Vol. 25 No. 6891 Tuesday January 14 1930 TAIRIKU NIPPO 昭和五年一月十四日（火曜日）第六千八百九十一號

大陸日報
TAIRIKU NIPPO
(THE CONTINENTAL DAILY NEWS)
PUBLISHED BY
TAIRIKU NIPPO SHA LTD.
213 & 215 CORDOVA ST. E.
VANCOUVER, B. C.
本紙定價（前金）一ヶ月七拾五仙 六ヶ月四弗貳拾五仙 壹ヶ年八弗貳拾五仙
株式會社大陸日報社 晩市東カドバ街二一五 電話バ五五三三

## 漁業訴訟の跡始末（四）

◇又もやライセンス削減

以上の如く述べて居るうちに、昨日のオタワ發電は、日本漁業者のライセンスが現在以上に削減せらるべき旨を傳へて居る。

但しそれは、本年は實行せず、明年より始める積りらしいのであるが、最明によれば、本年の現狀維持は、樞密院の判決が顯れたるを認めざるに過ぎず、若しも、右の決定が、もつと早かつたならば、削減は、多分、本年より開始せられるのであつたらう。

即ち、漁業訴訟の所謂「完全な勝利」なるものは、全然、削減を阻止するの効力なく、結局、訴訟の問題だけ、ライセンスの削減を止めしめたのが、其の全部の効能であつたと云へる。

それだけの効めならば、漁業者、殊に在留同胞一般の拠つた犧牲は餘りに大き過ぎるといへる。——樂觀していふやうではあるが、現狀維持」を條件とした所謂「公傷結果」よりも、結果に於て此處に劣り

而かも、今後の形勢を悪化した點は、なほ、寧ろ失敗であつたと、昨日の訴訟によるの外はないことなのである。（未完）

## 其の時々の事ども

## 受難時代の南京政府（四）

太田宇之助

かう觀てくるや、健全でない南京政府であるが、これを今日直ぐに倒すやうな勢力も外部にないやうだし、それかと云つてもちろん細部に來ない心細い頼りない現狀なのである。南京政府には正に受難の秋に相違ない。そこで大勢を決するものは何かと云ふことになるがこれは一寸むづかしい問題だ。兎に角國民黨における戰局の發展如何や、人生觀上の處分振りなどが大いに關係があつて、その結果の如何によつては時局はこのまゝ行き詰つてしまひ、やがて再び非常時の形勢が招來されて南京政府は次第細りになつて行く恐れがないでもない。さうなるまでに閻錫山氏などの背面取りでもたゝ新しい政治組織に變るやうになるかも知れない。もちろんそれまでに將介石氏も支那主義として排斥するが過渡時代にあつてはそれはある程度までやむを得ないであらう。アンチ將介石の分子は種々雜多で到底團結は出來ないが一時出來ると假定しても決して長續きはしないこと、明かでしかもこれ等分子の大部分は尚地盤觀念の強い軍人と失業政客とに過ぎない。今日の叛亂はすべて戰兵問題に基因するといふ說があるがあるひはこれと政客の就職問題とが大部分を占めてゐるといへるかも知れない。國民黨内に汪兆銘氏を迎へんとする左翼分子が少くないといふことは別問題である。

現政府のネヂがいさゝか緩んでゐるにしても今の支那で蔣氏とその一黨たる現政府に代るものに、これ以上の期待はあまりかけられないと思ふ。然も一旦政府が瓦解すれば、それがため折角今まで積まれて來た建設の努力が非常な損失を蒙ることは違ひない。近來續發する事變を大局からは過渡時代の産物と觀られぬでもないが、然しそれにしては時代逆轉の色が濃過ぎる。將介石氏および現政府責任者の一段の努力によつてこの困難なる時代を切り拔けることは元より不可能でなく、少くとも一時的希望は十分にある。

○

國民政府のみならず支那民衆が非常な決心と努力とをもつて協力して反動的分子を巧に除去してこの危險時代を通過することが出來なければ、暗黑時代は再び支那を見舞ふに至るだらう。（終り）

○

其相といふのはこれ位のところであるがそれに拘はらず昨今の上海、南京などの騒ぎ方はそれ以上に大變である。それと云ふのが毎度の動亂で神經が非常に過敏になつてゐるからで、その上に官憲の言論の順道と無智の市民とがあり支那を知らぬ外人があり、世界一流の言説造に長じてゐる投機業者があるからである。そして更に輕度すべき惡ヂャーナリズムの信奉者がそであつて、そのおかげで日本も隨分餘計に驅がせられる。『百の噂を得るは易く一の眞實を知るは難し』とは支那殊に上海における通信記者の格言となつてゐる。

○

受難時代にある國民政府がこの時代をどう切り拔けて延びてゆくか實は心細い感があるが、もし現南京政府が倒れるとして、次に來るものに對してまた光明は感じられない。反政府派は將介石氏を禍主義として排斥するが過渡時代にあつてはそれはある程度までやむを得ないであらう。アンチ將介石の分子は種々雜多で到底團結は出來ないが一時出來ると假定しても決して長續きはしないこと、明かでしかもこれ等分子の大部分は尚地盤觀念の強い軍人と失業政客とに過ぎない。今日の叛亂はすべて戰兵問題に基因するといふ說があるがあるひはこれと政客の就職問題とが大部分を占めてゐるといへるかも知れない。國民黨内に汪兆銘氏を迎へんとする左翼分子が少くないといふことは別問題である。

○

國民政府のみならず支那民衆が非常な決心と努力とをもつて協力して反動的分子を巧に除去してこの危險時代を通過することが出來なければ、暗黑時代は再び支那を見舞ふに至るだらう。（終り）

## 世間話

南北生

◇日本人は親切な人種で動物を虐待しない

といふ風に、救世軍のブース女史は、觀察して居る。（此の話は、前回の續きなのです）——馬なぞを非常にイタはる、——荷馬車のドライヴァは、馬に附添つて歩いて居り、田舍へ行つて見ても、決して鞭を用ゐない。——といふ樣に見てゐる。——馬を虐使扱ひする事に於て有名な日本人としては、恐縮すべき程のホメ方であります。るが、ブース女史の日本觀といふのは、萬事がさういふ風で、總てを善意に解釋し、大に、日本の提灯を持つて歩いて居る。——日本及び日本人の印象といふものが餘程によかつたものに相違ない。——而して、夫れと共つて力あつたものは、前回に說明して置きました、皇室の御手厚い待遇であつたらうと思はれるのであります。

◇

實際に、ブース女史に對する上の問題なぞは、女史の說明通り彼格のものであつたらしく、更に、觀菊の宴に召され、又秩父宮御殿でも、優遇を受けて居るのであります。——それに、女史は日本の一流をこの人物にも、殊に、前々回に申上げた滿洲の新聞記者の如くに、日本にも、コンなに「スピン・ツエロー」があるかと、驚かぬ譯には行かなかつたのであります。

◇

加奈陀の代表ぜちは、歸來、何れも、中食せたやうに日本をホメてゐる。——實際の日本を見、實際の日本人に接して、日本及日本人といふものが、排日屋の惡宣傳するやうなものでない事が、明瞭に理解されたのであります。

◇千萬長者が勞働運動の熱心な研究者に

なつた話が傳へられて參りました——去る大正九年に沒落した、横濱の二代目茂木惣兵衛氏の事であります。同十二年に、飄然として外遊の途に上つてから、ロンドンへ行つて、細君と一緒に、勞働運動の研究に、一生懸命になつて居るらしく、次は、其の報道の大體であります。

◇

「氏はロンドンの山の手に、さゝやかなモーナハウスに一室を借り、はる子夫人とゝもに生活してゐるが、既にその思想はイギリス風の純然たる社會主義思想であり、從つて勞働黨、なかんづく獨立勞働黨の首腦部なぞゝは親密な間柄で、現在なぞにも自ら運動に參加したりなぞしてをり、さきに、第十二回國際勞働會議に、わが勞働代表として列席した總同盟の松岡駒吉氏なぞゝは、互に相許した仲で、度々文通なぞしてゐる」

◇

「松岡氏が、國際會議で、ゼネヴァへ出かけた時には、氏は夫人とともに手辨當で松岡氏のために働いてゐた。生れながらの千萬長者であり、資本主義的實業家の鬼才といはれた氏が、いつの間にかプロレタリアの味方として活動をしてをることについて、ロンドンへ行く日本のかうした方面の人達は必ず氏を訪ねてその尼介になり、氏もまた徹底的な所論を述べることを樂しんでゐる」

◇

「長らく實際の工場生活をやり、勞働問題の研究家であり、勞働會議に政府代表ぜつた内務省社會局の濱生俊文氏が訪問した時、君らの議論は要するに机上論である、もう少し徹底する必要があるといつたことによつても氏の近狀が察せられる」

◇

以上の通りなのであります。唯だ、本人も細君も、モウ日本へは離らない積りらしく、而して、生活は質素とは稱せられ乍らも、費用は全部、日本の親類の方から送つて居るのだといふ事であります。——松岡駒吉氏なぞは、「純情的な吾等の同志」と呼んでゐるやうであります。如何にも、「純情」といふ所だけは、事實なのであります。

The Yokohama Specie Bank
822 3rd Ave., Seattle
Tel. Elli. 3575 P.O. Box 1917
資本金 壹億
積立金 壹億八百五十萬圓
○日本向定期爲替手形 六ヶ月以上年四分五厘
○郷里送金 無手數料にて全國各地へ最も迅速且丁寧に御取扱可申候
○世界各大都市に支店又は取引銀行有之外國爲替事務を簡便に御取扱可致候
横濱正金銀行 シヤトル支店
○米金定期預金御希望の向は當行桑港支店へ左の條件にて御取次可申候
利息目下六ヶ月以上年五分總て當店へ御拂込の日より利息を附す

（郵便宛名）
The Sumitomo Bank of Seattle
802 3rd Ave., Seattle, Wash.
日本向定期爲替手形 六ヶ月以上年利四分五厘
郷里送金 取扱迅速可寧（無手數料）
◇營業案内、預送金申込用紙其他御用の節は遠慮無御通知下さい
シヤトル 住友銀行
米金預金 定期預金 六ヶ月年四分 一ヶ年四分五厘 特別定期預金 一ヶ年四分五厘 貯蓄預金 年三分五厘 月掛預金 年四分四毛
株式會社 住友銀行本店 大阪市北濱五丁目

THE ROYAL BANK OF CANADA
East End Branch
Vancouver, B. C.
資本金 六千參百萬弗餘
總預金 七億〇七百萬弗餘
總貸産 九億〇九百萬弗餘
前年度純利金 百八十萬弗餘
◉營業目
預金、送金、貸金、外國爲替事務、公債賣買、其他一切銀行事務、對日本人業務は日本人部主任木下善一氏へ御相談下さい
送金は極安い相場で迅速確實に御取扱ひ致します
電話 シーモア四九〇六
ローヤル銀行
メーン及（ステングス街角）

AMERICAN MAIL LINE AND DOLLAR STEAMSHIP LINES
517 Granville St. R. O. Bullwinkel, District Passenger Agent
クリーブランド 美港發 一月廿五日
ビアーズ 二月八日
タフト 二月廿二日
ゼフハーリン 三月八日
▲安全▲巨船▲快速—横濱着は午前七時、船内には日本食、日本風呂、日本人コック、ウエイターが居ります……美港行船切符及美港より荷物は特に優遇、晩市より美港本船乗込迄入費の要なし
凡ての御用務は左記へお申越下さい
ダンレビー街一四三船客係 高橋保一
電話ドグ四七八六アール

期滿 特別配當を
壹百五拾弗
十ヶ年掛の分は壹百弗
十五ヶ年掛の分は百廿五弗
廿ヶ年及廿五ヶ年掛に對しては
を支拂ひつゝあります
是は毎年多額の普通配當を支拂ふ外です
加奈陀サン生命保險會社は一九二九年一月一日以後滿期になる養老保險各壹千弗に對し
晩市東カドバ街參百番 電話ダグラス五五九九
代理店 中野保險
主任 中野庄輔
伊澤兵頭 小林英之俊
岡田熊 太真二
島加藤 戍一郎
横濱 宗三郎
古林 松村 山幹一雄 末記一

ブレストライト又はエキサイドバタリ其他諸種バタリチャヂング及スターターゼネレーター修繕
晩市グランビル街と第十一街角
フエアビユ・バタリ・サーヴィス
Fairview Battery Service

事業投資、抵當、保險、土地
家屋賣買業
西ペンダー街四一四
Gillespie, Hart & Todd, Ltd
Victoria and Vancouver
電話 シーモア九三八〇

諸種鍛冶仕事修繕物
山林用具ウインチ類メシン仕事
晩市アレキサンダー街三〇九
オルソン鐵工場
電話ドグ三九四二
M. O. Olson Iron Works

火災海上自動車保險
ルル島農園不動産賣買
晩市西マリン街一三一〇
電話マーボール一〇
ダブリユー・チー・シムプソン
W. G. Simpson

不動産賣買
金融、保險、建築物管理
晩市バンクーバー内六二〇—六二四
電話シー六二六五—七三七〇
EDWARDS & AMES

バタリーゼネレータ
スウイチボード サーチライト
モーター修繕外電氣仕事一式
晩市メーン街一一五
電話シー一五一二夜ベビ三四
エキスパート
Marks Bros.

鑄造物の御用なら何仕事でもシユペリアキヤスチングの製造所です
パウエル街五〇三
メーンランドフアウンドリ
電話バイ六九二
Mainland Foundry Co.

酒井古陀加奈
ウイスキー
UDL
芳香！ピリッと來るケツキー只此古酒カナデヤンライハイボールによつて得らる
漸く冷氣肌をさす此頃一バイ陶然の氣分は苦を忘れ寒さを知らず是れ百藥の長
此廣告はビーシー州政府又は酒類管理局より掲載せられたるものではありません
This advertisement is not published or displayed by the Liquor Control Board or by the Government of British Columbia
政府の販賣所にてユーデーエルを御忘れなく御注文あれ
一オンス入 二弗
クオート 三弗
UNITED DISTILLER LTD.
Vancouver, B. C.
晩香坡ユーナイテツド釀造會社

◈日本送金 無手數料にて何れの地方へも確實迅速に御取扱ひ申候
最近締切日 クリーフランド 一月廿四日（金曜）
チユーサー 一月廿七日（月曜）
◉貯金箱
塵もつもれば山となります
小錢をむだにせず
貯めると大きな金高となります
是非此貯金箱を御利用下さい
晩香坡市パウエル街三九八
加奈陀貯蓄會社
電話 ダグラス四〇〇
JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO.
P. O. Drawer 130 398 Powell St.
Vancouver, B. C.

OSK LINE
運賃
船名 ▲ばりい丸 ▲あらばま丸 ▲あらびあ丸 ▲りんぜん丸
（▲印は晩香坡港着發）
美港着 一月廿二日 二月三日 二月十一日
美港出帆 一月廿八日 二月六日 二月十八日 二月八日
晩市代理店 Empire Shipping Co.
美府代理店 Rittet Consolidated, Ltd.
（壹等横濱迄一九五弗 神戸迄二〇五弗）
ろんぜん丸及ばりい丸に限り壹等横濱迄一五五弗
日本行參等洋食附六〇弗 和食附五五弗
晩市美府間切符呈上
大阪商船株式會社沙市支店
切符取次店
晩香坡市 日加貯蓄 日加用達會社 中山義一事務所 水原代理事務所 大正堂北村商會 プリンスルパート 持田平犬

# 「あじろ會」の應募句（三）

◇——共選課題「雪」の續き

入選句（同點の場合は到着順）　作者

雲龍の灯影おぼろに積る雪（スプロートレーキ）英範
かき分けて消形つくる庭の雪　（曉雲坡）千曲
月に鋏かけて白々雪落ちる　同
噂み更けて片洩る庭の雪明り　（ウッドソ アイバー）宮土緒
大雪に馬首下げる老樹かげ　同
雪屋根のむこで積りし雪ちやら（ブリタニヤ）眞善知
ものゝ影雪にうつして月冴ゆる　同
大雪の足跡通る田舍道　（スプロートレーキ）明峰
黒髪ぢなりて人行く雪の原　同
ひつそりと雪降る夜のまゐぬ淺　同
靴ゝや屋根すり落ちし雪の音　同
掃く跡に又積り今朝の牡丹雪　（同　上）弟草
うす雪やさやかに青きねぎ畑　孤村
大雪の降りなろめたる山の家　森の家
倒木のたゞ赤々と庭の雪　同
木姿のかはりて深み曉の雪　一朗
降るがまゝ雪の色夜の明りかな　同
降り深む雪にきはたち野の徑　同
遠つ嶺の雪にうもれて見ゆるかな　同
靜かさや海に降り消ゆる牡丹雪　（ローズデール）青波
山の灯は雪の消息をさゝやけり　（曉雲坡）登美子
熱き手に受くれば消ゆる淡雪の雫　同
靜かなる群鴉の窓や雪の雫　明渦
又一つ硬投げ込む吹雪かな　（ロイストン）清泉
朝戸繰る目に晴れ渡る雪の山　同
雪らしう降れて街灯ぞもりけり　（同　上）宇佐美
朝戸出やしばし吹雪にみとれけり　同
雪に明け雪に暮れ行く北の國　（同　上）雨月
野林の雪も絶ゆけり朝吹雪　同
酒の香に滿ちし厨や雪の宿　芳翠
敷めぐる小鳥の群や雪の朝　同
コール積み歸る馬車あり雪の夕（久井フトカーレント）久遠蹴
熊笹の雪に埋れし祠かな　（ホートムデー）孤舟
いつか眠る深き雪夜のゆとりかな　（曉雲坡）如竹
雪の夜やたゞ青すゝる耕落し　（キャンルプス）北斗
埋在すか草廬寂寞し牡丹雪　同
垣の雪降り崩して杜積りけり　（カンバランド）桑山
雪の日や整然く音る〻礦の松　同
硝子戸は吹雪に埋めて現実かな　（レーモンド）白帆
夜に入りていよ〻積むらし牡丹雪　みさを
雪踏いてめぐる入江や松並木　同
月冴し吹雪渡る雪の橋　同
竹はしく雪たゞゆゝ夜の雪（スチツフォルス）春紅


# 凡ゆる疾病を樂々となほす

## オキシヘーラーの七大特色

一、特性　オキシヘーラーは電氣にあらず、勿論藥物でもない。磁氣を應用した物理的治療器で、人體構成の基本たる細胞を刺戟してよく心臓に波及し其運動を強く正しくする。

一、反應　生命のあらん限り最後まで働く處の心臓が、一層強く正しく働けば、血液循環は、より良好になり、新陳代謝はより順調に行はれてくる。此自然調和に偉大なる作用を有する本器の効力は、使用數分の後に脈搏が強勁し、呼吸が深大になり軈て體がポカポカと溫まつて心地よくなり、更に二三日も使用を續けると、食慾が進み、便通が調ひ、安眠が出來るやうになつて、愈〻その偉大なる反應を認むる。

一、根治　オキシヘーラーのこの効力は、從來の對症療法の如く、病をなほして體をよくすると云ふのではない、弱つた體の働きを強くすれば、病は自となほると云ふ。治病の根本生理に基くものである。故に、如何なる場合、如何なる程度に應用しても、有効無比で、些とも害や仕はない。

一、自然　血行を良くし、呼吸を深くするは本當に生命の力を盛んにすることで、自然良能を鼓舞し、治病保健の作用を達せしむる事、これに勝るものはない。先哲曰く『血氣流行して滯らざれば氣強くして病なし、血氣流行せざれば病となる』と宜なる哉。病氣は氣を病むと書く、癒えざるの誤れる因、これを思はざるにあり、三顧四考を要する。

一、構造　オキシヘーラーは構造堅牢、効力永久且つ使用法極めて簡便である。常住坐臥、執務中でも歩行中でも、誰にでも使用し得る。

一、信用　オキシヘーラーは、英米佛等の專賣特許を有してその名海外にまで知られ、外人から寄せられた治療實驗例も澤山ある。眞に世界無比の治療器で、我國産の誇である。

一、實驗　希望者は左記特約店に就き實證を求めらるべく、日本文、英文、支那文等の實驗例は御申込次第どれでも無代進呈する。

日本　オキシヘーラー奬勵會

307 East First St, Los Angeles, Cal.
245 S. El Dorado St, Stockton, Cal.
1500 Post St, San Francisco, Cal.
153½ So. E. St, Tacoma, Wash.
133 W. 1st. So. St, Salt Lake City, Utah.
2206—11 Larimer St, Denver, Colo.
68 W. 23rd St, New York, N. Y.

福山敬吉　錦帶堂藥舗
玉置義映　福原光雄
松本商會　伴商會
高木商會



ブラウンブレード
ビーシー州最大のベーカリーで專門卸賣者に直接消費者に賣りません
ブラウンブラザースベーキング會社
Brown Bros. Baking Co. Ltd.
ベネブル街一四六〇電話ハイ八四

BB

諸種皮帶總ての皮帶修繕
ベルトセメント防水皮セメント
バラタセメント
晩市東ステングス街五四〇
電話ハイランド四八四〇
Cruickshank Bros. Belting

預金は七歩保證利子附
晩市シーモア街五二五
ヨークシヤビルデング
電話シーモア七二九八
Prudential Saving and Loan Association
102-103 Yorkshire Bldg.

李芳生齒科醫院
Lee Fong
100 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
晩市東ペンダー街一〇〇
即大觀旅館一〇三號室
電話シー一八五二

齒科全科
最も廉價に精巧に常に日本人諸君を歡迎して特別入念に致します

Coyle
MADE IN B.C.
BATTERIES
FACTORY, 1481 VENABLES ST. VANCOUVER, B.C.
自動車にボートに自動車にレーチオに何時でもバッテリーの御用は必ず出來て常に御忘れなく（コイル）を御求め下さい
値段は最も上の滿足を得ます

葬儀一式
社は棺、柩車、自動車を完備し死骸を調整し親切丁寧に火葬の御用に應じます
晩市メーン街六一二
エドワード葬儀社
電話ハイランド一五
Edward Funeral Directors
電話ダグ五四五八
ベル葬儀社
Bell Funeral Parlor
晩市メーン街六一二
エドワード葬儀社
電話ハイランド一五
最も能率完全にして日本人諸君に特に親切に取扱ひます
晩市東ステングス街一〇〇
電話ハイランド一五
特に日本人には丁寧親切に取扱ひます
其他自動車は自動車一臺無料
及客料、火葬棺（バーヤ）
右は當社の手數料、火葬棺（バーヤ）
百八十五弗　百二十五弗
百五十弗　百一十五弗
百六十五弗　百三十五弗
百七十五弗



サムナー製
鑄造所
Sumner Brass Foundry Ltd.
ブロンズ、眞鍮、青銅
ブッシル、ミニユーム鑄造
ビッグ其外船用品一式
ドエル街六二〇
電話ドグ三三〇五

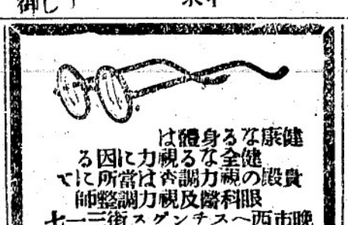
ピーナツバタ
コツチ印を御使用あれ貴方の御健康の爲め
御子供の爲め其他總てピーナツ類
リチヤード街一二七二電シー七八六
A. O. McColl & Co.
エー・オー・マクコール會社

ラヂエター
修繕掃除　氷結チューブ直し
晩市メーン街一七二一
ラヂエター修繕所
Radiator Repair Shop

鑛山株
良い利純で賣れる事毎年の例讀合
晩市リチヤード街五〇九
ノースウエストビルデング三〇一
電話シーモア七三四
Mann's Investment Ltd.

自動車ラヂエター
製作及修繕
シーモア街一〇二五
電話ダグラス三〇九五
オートラヂエター
ランプ商會
Auto Radiator & Lamp Co.

ラヂオ
スコツト世界記錄シールド
グリツト九及十又はスコツト
シムホニー四之等皆世界的遠距離
託錄を保持してゐます
ハマーランド、ハイキユセツト
ロバーツ
御來訪の上われ〳〵の實驗を御一覽下さい
晩市ダービス街九〇六
エス、エム、ラヂオ店
電話シーモア一六三三
S. M. Radio Store



健康な身體は貴殿の全力を視る
健全な視力は貴殿の眼科醫
晩市西ペンダー街一五七
Norman G. Cull
317 Hastings St. W.
695 Granvill St.

荷物自動車
晩香坡チリワック通ひ
晩市發午前四時八時チリワック着
午後一時發同午後チリワック着
最低價二百斤七十五仙
スーマスプレーリ行
チリワック行

害虫
庭園内店内の害虫は吾等は完全に絶滅します其外消毒は卓越專門の方法により御命に應じます
ハウガーランテー街八五七電話ドグ五三六五
エタスターミネーチング會社
Guarantee Extermination Co.

ミツシヨン行
毎日
晩市ワター街三二電シー三〇八〇
晩香坡チルワック
夜間マーボール四七六
拾荷を無料で致します

運送會社



信夫屋旅館
室内清潔と食料低廉とを貴とし且丁寧に取扱ひ申すべく候
バウエル街二三四
電話ドグラス四四五六アール
佐久間太重

御旅館
晩市ヒートレー街三六八
寶崎惣太郎
電話ハイランド五九〇六エル

日本汽船切符取次仕り候
雜貨食料品
エキスプレス
郵函一二六四
電話ハイ四八九
堀善商店

紙函……製造は安價に御注文に應じます
折函……
バウエル街七六九電ハイ四四四
中尾紙函製造所

婦人小供洋服ドレス仕立
晩市メーン街貳參貳（山陽商會）
電話五六七ダグ
牧野姉妹裁縫部

バウエル街四三九
九州屋旅館
江島順藏
電話ハイ三九八八エル

凡て專門家へ
コールの御用なら
小宮に限る
電話はシー八六三七ヤー
バウエル街九七番
コール販賣
タバコ果物
小宮商店

家具製造販賣
大工仕事御用に應じますから宜しく御願申上ます
アレキサンダー街三四二
電話ダグラス四七二一
川出家具店

キマ
ルーコ
薪炭
社會炭薪ルエウ
電話ハイ三九二七
夜間ハイ一四四四アール
バウエル街一三五五

裁縫教授
（ムスラッチング）
御仕立物致します
電話ハイランド四二二四
熊谷みつ子
東カドバ街四一六



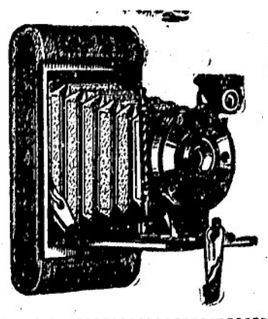
# 藥と化粧品

オゾ　簡易家庭療法藥
怪我や火傷又は皮膚の疾患は何時起るかも知れません其時若し藥の用意がなかつたら細菌侵入の結果遂に取返しのつかぬ事になります
オゾは一般家庭に必要缺く可からざる便利な治療藥であります
◉オゾ適應症の一部
火傷、切り傷、打撲症、靴づれ、田虫、腫物、吹出物、ひゞ、齒痛

炊事手袋　冷ゝ硝炊事やお洗濯が爽さ知らずに出來ます

ビクター　蓄音機とラジオ
◉ビクター蓄音機會社日本人唯一特約品
新譜レコード豐富目錄御一報次第差上げます

パウエルとゴーアの角
大正堂
電話ダグラス五五
日本行切符販賣所



N.Y.K.
1404—4th Ave., Seattle, Wn.
日本郵船美港出帆廣告
代理店晩市美市
B. W. greer & son Ltd, great northern Railway
（船名）（入港）（出帆）
横濱丸　一月廿五日（晩港發）　一月廿五日
富山丸　二月六日
運賃
一等横濱行一九五弗
日本行三等洋食六五弗
常盤丸富山丸一等横濱行百五十五弗
三島丸二等横濱行百十弗
（晩市美港間船切符無代贈呈）
日本郵船會社シヤトル支店
切符取次店
晩市中山義一事務所
商業組合
非手伴事務所
大正堂花村商會
水原代理事務所
ブリンスルパート　持田平夫
美市石田旅館
美市大濱旅館



内外賣藥及化粧品

セエフアー万年筆特約
事務家用としてセーフアー万年筆保證付
△懷中電氣種各

RICHARD HUDNUT
Three Flowers Compact with Puff and Mirror
Meets the requirements of those wishing an individual box of Rouge or Powder. Supplied in all Popular Shades. 50c

特價有名化粧品、マニセユーセット各種、白粉、クリーム、香水、最新式上等コンパクト
バウエル街三三一
新見商會
電話ドグラス三一二二

ガスリンエンヂン
高級メシン仕事、鎖接仕事
バイル打込、敷設仕事
其外ボート用附屬品一切
新西院フロント街七二六電二七五
W. R. Jaynes Co.

高等支那料理
美味安價日本人歡迎
新西院第八街三六
新西院酒樓
Westminster Cafe

食料品一切卸小賣
新西院フロント街五二五
新西院サプライ會社經營
電話一五六四
エンド・エム・キヤツシ
エンド　キヤリー
Westminster Supply Co.

葬儀一式
特に日本人には丁寧親切に取扱ひます
御不滿の時は返金します
新場所で新築家屋設備完全
新西院第八街五三八
元デー、マーチ葬儀社經營
Patterson Funeral Home

シヤトル市
NPホテル
306—6th Ave., So.
Seattle, Wash
停車場前通東（十二）
左側六階建

## 家庭欄

# 六千圓も買上げて 電話で取消し

### 物馴れた番頭を煙にまく 貴婦人すがたの女

昭和二年の銀行騒動で私財を投げ出した某銀行重役の土藏を開くと現銀から買つて來たまゝの反物が山と積まれてあつた、中には包紙もとかずに投込まれてあるのもあつた勿論

**重役** 夫人が買集めたものであつたが、一體何の爲めの買物

**◆田地持ちよりも ◇……月給とり志願**

農村青年の離村——農學校卒業生の大部分が家産の土地に鍬を入れるより洋服の月給取を希望して流れ出すは何故か？、その有力な原因は小學校教員の生活を憧がれるからだとされてゐる月八十五圓の俸給を貰ふ小學校の先生の方が田地五町歩の地主より割がよく公租公課なぞ餘計な負擔がないだけ實生活において餘裕があると羨ましく見るためらしいと

！これは一度手傳を要する資料に連れて行つたやうなものなのだ、あうつたけのものが欲しい、只それだけだ、必要は問題でない、買ひたさだけの買物、慾心とは云へば慾心である、小資産では非常に高價な物を買つて代金は自宅で拂ふからと小店員を連れ出して途中で、逃げたなどの話はザラにある、百貨店では

**配達** 組織が完備してゐるのでこんな例は聞かないが、最近東京日本橋の某百貨店で、日本としてちよつと珍らしい買物騒動事件が持上つた、事件の主人公は勿論女、三十二三歳でもあらうか、ベルベットのコートのすつきりした服裝の扱け目のない先づ銀行會社重役の奥樣と瀟洒みしたが、連れの女はこれは又同年輩位お供には見ないが、普通の會社に位の芸者らしい

**眼鏡** の女であつた、二人は先づ家具賣場に立つた

「あらッ！大した硯もあるもんですね」

眼鏡の女が陳列棚を眺いて感嘆する、藤紋文臺硯八百圓の正札である、ベルベットの女はしとやかに微笑んで

「あれ買ひませうかね、一つあるにはあるんですがね、樣樣が大そういふことね」

何とあざやかな買物ぶり！文臺硯一個に八百圓、番頭は

**歌カ** 蒲に趣味の深い金持の奥樣だらうと奥ゆかしさへなつた

「もう少し買物があるんですがね、案内して下さる？」

「どうぞ別室へ御案内いたします」

「いゝや、私歩くことが好きなものですから……」

とベルベットの女は先に立つてさつさとあるき初めた、ベルベットの女はものなれた調子で賣場を順々に廻つた、千圓を出る丸帶、ダイヤの指輪等々

**高貴** の品ばかり買上總計五千八百圓、柄や色調の見立て上手には番頭も舌を巻かんばかり、貴婦人によくある高の心得のある夫人に相違ないと尊敬の心持にさへなつた、最後に別室に通つてからの雑談に女はさりげなく

「今度××邸宅に下書を描いて頂いてお願ひしませう」

と話たが此女の態度に少しも氣をつた處がなかつた、ベルベットの女が店を出て二時間もしたころであつた、番頭の處へ女の聲で電話がかゝつてきた

「番頭さんですか、私はさつき御伺ひした××ですがね、昨今歸宅いたしましたところ、田舎の親類から電報ですぐに立ちますから昨夜は一時取消して頂きます」

番頭は眼がクラ〜とした

「ハテ、ハテ、金都お取消しで……」

と言ふのをまたず、電話はプツリと切れた、こんなのは何と解釋していゝだらうか、商ひは勿論自宅屋代金引替だつた、兎に角念の爲め指定の住所を探して見たが××と云ふ標札は遂に見附からなかつた

## 濱口首相が 若い女性に呼かける

### 女子大學に出かけて 難局打開策の講演

濱口首相は十二月二十三日わざわざ目白の女子大學に赴き一場の講演を行つて知識級の女性に呼びかけた、この日は講會の召集日として一國の首相として、かつは民政黨總裁として首相の身邊は忙しかつたが、午後三時曩會政治家から婦人論者に早變りした首相は中島秘書官を連れて目白の日本女子大學を訪ね、講堂に集まつた大學部女學部の若い女生徒千六百名の前に起ち「難局打開策」の題のもとに一時間半にわたつて熱辯を揮つた、何しろ總理大臣の訪問は女子大學としては破天荒のことなので女性インテリゲンチャの尖端に立つ女大生は身動き一つせず終始緊張して聽惚れ「濱口さんはなかなか進歩的だわネ」と大好評

## 年々滅びゆく筆 小學校との悪い因縁

### ◇某筆問屋主人のお話

む昔初め、すばらしい筆にいい墨を使つたやうなものだ、あるやうだいですな、どうもがです、この頃の東京の筆といふものは俗にいふ筆魁筆、見てくれはかうよくてゐるやう成つちやゐぬないんだ、みん筆でもやいくら名人でも字は書けない

◇

この筆魁筆つてのは、二重穂、廣品から東京へ入つて來る奴でひどい粗製濫造、理の代りに墨を茶で染めたり、馬の一番悪いところを藥品でさらして、何んとかかんとかいつて持つて來る、それをまた東京では承知で仕入れる、それつての小學校の教員どうまく連絡さへつけておけばどんなものでもその學校の指定品になつて買り捌けるからだ

◇

本當に日本の文字だとか筆だとかの事について考へてゐる人は小學校に筆や墨を使らせない事、つまり生徒の交兒の自由選擇にしなくちやならんといふ事を異口同音に申されます、小學校の教員が日本の筆を段々惡くするといつても過言ではないやうです

◇

それでも東京で一年五十萬本位の筆が賣れる、これが明治三十五六年頃はまだ一年五百萬本といつてゐた當時筆專門の問屋も澤山あつたが昨今はこの大東京と專門店としてはたつた五六軒（名義は三十八軒あるが）といふさびしやう、もう二三十年もしたらこれが一つか二つになるだらう

◇

この節は一日二圓五十錢の手間をもらつて喜んでゐる本當の職人ばかりだから三年も年期を入れるといゝ氣持で一人手間をとるけれども、昔はできるして〜筆職といへばそんな安つぽいものではなかつたのである

いゝ職人もなくなつた、リスのすばらしい奴かなんかをさらりとさばいて一文の硬毛もないなんて名人は探したつて駄目だ、明治の中ころまで筆職人は士族と定まつてゐたもんで、彫り銘なんかする人には武家上りの立派な學者が澤山ゐた

◇


## 一大奉仕とユニオン魚店

いつも皆さんから「我等の魚店」として御愛顧を受けて居りまゝ當ユニオン魚店にてきましては此の新らしい一九三〇年を迎ふると共に、店内設備の改善は勿論店員を増員して名實共に愈々益々「明るい氣持のよい店」たらしめたいと存じて居ります。

申す迄もなく「ユニオン」は「共同」を意味して居ります。元來なんでもかんでも商人は、利益さへ得ればよい樣に考へられて居りましたが近頃に至つて何もかも共同でなくてはならぬ、れ互に奉仕の精神をもつて行かなくてはならぬ、と云ふ所に人々の考へは一致して參りました。

わがユニオン魚店は、實にこの共同と奉仕に於て先驅者であつた誇りを感じて居るもので御座います

こゝに於てか更に他の追從を許さない所謂「スペシアルデー」ではなく眞の大廉賣デーを特定して全く顧客を主としたいはゞ日頃の御愛顧に對する感謝の意を表す機會を持ちたいと存じます。

第二金曜日　土曜日の二日間
第四金曜日　土曜日の二日間

を御記憶下さい。うして多少に關らず御用命下さいまして「なる程品は新鮮で値段は安く店員の應待ぶり迄誠に氣持がいゝ」實際を御吹聽願ひたいと存じます。特に今月は

十七（金曜日）十八（土曜日）の兩日を特價廉賣日

と致す事になりました。當日は左の品について御記憶下さいます樣御願ひ致します。

櫻干鰯半斤袋入十五錢　丸干鰯一斤十九錢　磯の香一鏈十二錢　白玉粉二本十五錢　餅粉二本十五錢
片栗粉二本十九錢　上眞粉二本十五錢　きな粉二本十五錢
新荷里芋、ところ芋、ゆり根、江洲澤庵、珍らしい菓子類種々

パウヱル街四五七
電話　ハイ　三三六

ユニオン魚店



日本梨到着
晩市パウエル街二〇五
岩本商店
電話ドグラス五五八〇

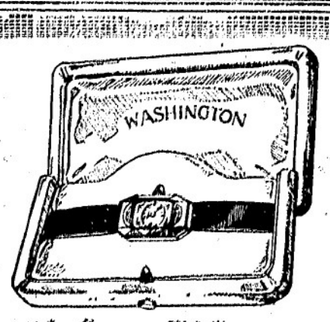
西ヘステングス街四六
雜貨食料品商
古屋商店
電話シーモア二九〇〇

男女着類一切
澁谷商店
パウエル街三七四—三七八電話ドグ五五二五

金物類は一切大勉強
にて御用命に應じます何卒御引立を願ひます
渡邊金物店
晩香坡市パウエル街二三〇
電話ダグラス五五三六

貴金屬寶石類並修繕
中村時計店
新西院市第八街三九
電話二四一九　店主　中村助次郎

晩香坡市パウエル街三八二
電話シーモア四五三
昭和倶樂部
事務所用電話ドグラス五五二二




ワシングトン時計
世界到る處にて販賣され此の名を冠する何れの時計にても保證附きです
男子用　懐中時計又は腕時計
女子用　リボン　又は腕時計
色々のスタイルがあります
あなた方の御愛顧な時計店で（ワシングトン）に就て說明を聞いて下さい

廣告の中心にせよ、之及も有利な廣告の方法であります注意を喚請するネオンサインを取付ける事に依て此目的を達しられます、お客樣が貴所の名前を見、又は聞く時常に貴所の特別なサインを心に齎いてあなたの位置をすぐ聯想します、晩市ターミナル街二五〇電話シー五九五一　ネオン・プロダクト・オヴ・ウエスターン・カナダ
Neon Product of Western Canada, 250 Terminal Ave., City

フラックス
ギルネット
最上等のスコットランド製
晩市ピーチー街五〇〇（ヴァンス）建物
クロフオードエンドスチユーワト

倫敦の都市計畫展覽會に出の日の吉田大使の後　（大陸寫報）

# 軍縮成功に四大障碍

## ビユエル氏の意見

（倫敦）ロンドン會議の成功には四大障碍がある（ビユエル氏談）ジユネーブ外交政策協會（フオレン・ポリシー・アソシエーション）の會長レスリー・ビユエルの小冊子中に指摘された

（一）巡洋艦勢力均等に關する英米の主張相違

（二）日本の補助艦勢力七割要求

（三）伊太利の佛伊海軍均等の要求

（四）佛國と合體としての海軍問題の四點がこれである

### 英米間に難問題はない

問題は巡洋艦三隻に止まる

右四點の內最小の難關は英米間の意見相違で、フーヴアー、マクドナルドの會見の結果、英米間の問題は巡洋艦を二十一隻にするか十八隻にするかに止められるに至り、且つ會議の成功はフーヴアー、マクドナルドの今後の政治的生命上絕對必要條件と化しつゝあるので英米の衝突にて會議が決裂することは萬あるまいと思はれる。論じてゐる

### 日本は決して讓るまい

生命的なる必要として

次に日本の主張は、目下日本は各八吋主砲の八隻の大巡洋艦、四隻の七千百噸巡洋艦を保有

第三の佛伊海軍均等の伊太利の要求は、今回の會議の大難關で、伊太利の主張は一九二八年の宣言にても明白なるが如く、イタリーが大陸のいかなる海軍國よりも劣勢ならざる限り、いかなる縮小にも應ずるとの根本政策は、フランスを困惑したものであり、これフランスとしては忍びがたい處で、佛國會議でフランスが佛伊均等主張に同意したのは、當時補助艦に於いてフランスが優位にあつたゝめに外ならず、今回はどこまでも均等に反對するであらうと同氏は云つてゐる

### 佛伊均等を佛國は讓らず

議會の難關

### 軍縮全局と佛國の政策

最大難關か

最後の問題についてはビユエルはこれを會議の最大難關と見てゐるが、氏の意見では、問題の根據はフランスが英米が佛國における海軍に協力してフランスを孤立に陥しフランスを劣位におかんとする意思あるを疑ふに出發するもので、その對策として今回の會議を單なる軍縮豫備會議たらしめ、本會議はヂエネヴアで開き、陸海空の全局の軍備につき協議するやう遵ぎ延はる〻英米の默契を無効にせんと企てゝゐるのが目下のフランスの態度である、フランスがこれを主張するには二つの理由がある

その一はロンドンでは到底英米の協同勢力に勝てないが、ヂエネヴアで會議としての軍縮問題を取扱ふことになれば中歐諸國の聲援を得ゐて十分英米に對抗力を持し得ると

その二はヂエネヴアでその强大な海軍力をもつて十分に英米の海軍力を牽制し得る見込あることである

尙フランスの關する限りロンドンでは二個の問題を具體的に解決する必要があるが、その（一）は潛水艦を廢棄すべきや否や其（二）

### 來るべき總選擧に全國一の激戰地

大山、堺、菊池、三輪四氏の出馬する東京府第一區

◇總選擧には早くも社民五十名、大衆四十四名、新勞農二十名、地方無產もそれ〳〵有力な候補者を押たてゝ、華々しき陣容を進めてゐるが、こゝに全國の興味を集めるのは何といつても帝都第一區であらう、牛込、四谷、芝、麻布、赤坂等山手の智識級、サラリーマン階級をバックとして、社會運動の元老格堺枯川老と、所謂文壇の巨頭菊池寬（社民黨）との對立、それだけでもかなりの

◇興味である上に、日本大衆黨書記長三輪壯氏が割こんで、大衆黨分裂反對同盟の盟主堺老とはまさに正面衝突の火花が散る形勢、かくして第一區の興味がプラスされたのに、更に無產政黨大山郁夫氏が俄然光彩ある牙城を第一區に求めたとの情報があつた、さきには時の總相三土忠治氏と四つにくんで「激流に抗して」

◇噴火し た四國香川の陣營もすでに潰滅に歸し、行くに處なき大山氏はあるひは京都第二區山本宣治氏の地盤によるか、大阪第四區小岩井淨氏の堅壘に立籠るか、さては東京第五區に出陣するか、金子氏が何所に候補地を定めるかは秘中の秘として何人も豫想を許さぬ興味であつた

――かくして第一區は大山、堺、三輪、菊池と無產黨の四つの花形を集めた日本一の爭鬪戰場となるであらう

### 南支、南洋に低資を融通

邦人事業家

大助かり

臺灣總督府は從來南支、南洋方面に於ける邦人經營の各種事業が財界不況のため經營難に陷り、南方發展を阻害してゐるを憂へ、新たに南支、南洋事業助成のため事業家が希望してゐる低利資金融通の要求に答救するやう考究の結果、從來事業家に對し小額づゝ、個別的に補助金を交附して援助して來た助成法を改め、今後は南洋方面に支店を有しかつ地の事業に緊密な關係をもつ華南銀行を介して助成の方針をとることになつた、

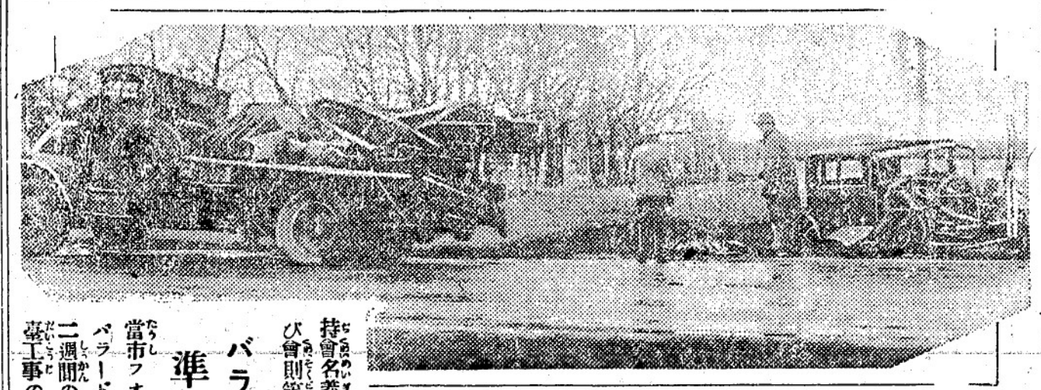
これにつき臺灣殖產局長は左の如く語つた

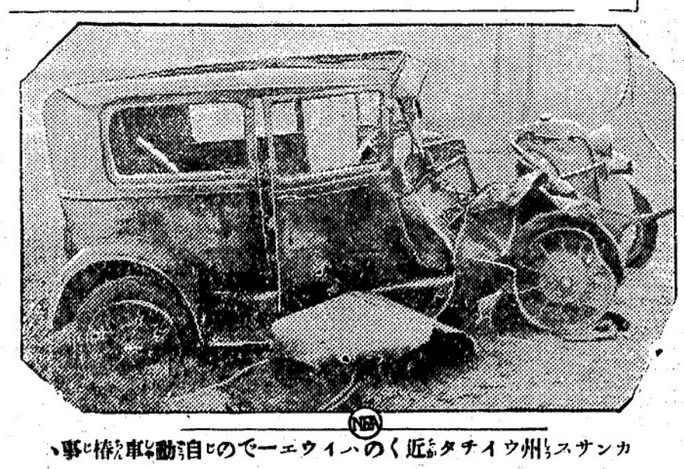
補助の方法は事業家の所要資金を華南銀行から融通を受けしめその借入金が實質上低利資金の供給を受けたと同樣の結果となるやうその利子の一部を總督府から事業家に補給する一方、銀行では融通を希望する事業家の事業を調査してこれを總督府に信託し適當と認めたものに融通するので、利子として七分を補助するため四年度豫算に十五萬圓を計上した

この方針決定とともに、華南銀行では直にその準備にとりかゝり、先づ南洋方面經濟調査員をヒリピンその他に特派して邦人事業の經濟狀況を調査する計畫をたてた

### 株屋の取締

事業は當國東西に亘り當地にも事務所を有するトロントのサロウエイ・ミルス會社の仕事振にアルバータ州政府の目が光り帳簿の調べを受けるやらで世人の注意を喚起して居るがアイ・ダブルユー・サロウエー夫妻は昨夜九時の汽車でキャルガリーへ向けアルバータ州警察のブライヤン氏同行出發した、明朝警察法廷へ現れん爲である、之等仲買人の嚴重取締に加奈陀の各州は協同するであらう





カサンスス州ウイチタ近くのハイウエーで自動車が突然後方から突き當たり乘客四人の內三人死傷したのである　（大陸寫報）

### 新西院語學校總會準備會

新西院日本語學校では十二日定期役員會及び總會準備委員會を併せ開催、左を協議す

一、總會の件、一月二十六日午後一時より學校で行ふ、役員選擧細則は午後四時、會費は同十五分とす

一、維持會則を印刷に附すること

一、今度結婚せる委員佐野繁一氏に記念品を贈呈すること

一、最近まで個人名義になつてゐた語學校財產は今度州政府に會則修正を加へ登錄手續き完了せしため維持會名義に變更された一件書類及び會則等は語學校で閲覽出來ると

### バラード鐵橋準備工事着手

當市フォールス・クリーキ入口のバラード鐵橋架設の準備工事は一二週間のうちに着手する、先づ土臺工事の試掘作業は本日札する

### ハモンド青年會總會

ハモンド青年會は一月十二日第一ホールで定期總會を開催、宮川泰次郎氏の開會の辭、西本英夫氏の會計報告、枝村英夫議長の戒想、諸報告等あり枝村英夫議長席に着き左を議す

△山田愈君退會及び辭職屆の件は保留留會交渉をなす△聯合演說會開催の件は可決交渉を辯論部に一任△夜學校使用燃料支拂の件可決△書籍購入保留△圖書文庫移轉可決

### 學友會の總會と親睦會

晩香坡日本共立語學校學友會の總會は十二日同校で開催され會計會務報告に次で左の役員を選擧した

中村宏、佐藤茂、鶴見健吉、西村眞一、細藤繁雄、速水良雄、菅寶一、能野光信、中村哲、岡田義太郎、大森與三郎、菅スミ子、若林とめ子、瀨井竹子、池田久代、牧田隆子

總會後親睦會を兼ねて島、辻本、德久三先生の歡迎會を催した、鶴見君司會し西村君の歡迎の辭、辻本先生の謝辭、又佐藤校長は會員が追々と各方面に活動し出してきたと、今後益自重して明るい方面を見て進んで欲しいと希望し秋山先生からも話しがあり夫れから會員の歌などで賑はひ和氣藹々として五時半閉會、來會者百餘名、非常に盛會であつた

### 横濱丸無線電報新聞

摘要

▲東京一月一日　歲末愛り唆かし、市內人出多きもデパートを始め一般商賣少し、年賀狀は例年に比して增加


晩市東（ステングス街一九三第二八號室）（メイン街角ドウソン建築內）
內外科、神經科、婦人科
公認　齋田醫院
米國醫學士　齋田榮
ドクトル・オヴ・オステオパシー
電話シー七五五七　住宅ハイ貳壹貳五アール
留守中シー八六八六

東カドバ街三六八
醫師　日下清方
電話ダグラス五〇七七

東カドバ街四三八
醫士　石原明之助
電話ハイ壹壹壹

●ビーシー州公認歯科醫
バウエル街二一〇
下高原醫院內
影山歯科醫院
電話シーモア二四九八

三宅歯科醫院
ドクトル　三宅榮藩
東（ステングス街一九三）
電話シーモア八六八六
住宅電話ハイ二一二五アール

藤原歯科醫院
（キヤピタル活動寫眞館前）
メヂカルアートビルデング六階六〇一—六〇四號室
電話ダグラス二一五
醫院ツリニティー六〇三〇
自宅ハイランド六〇九七エル

筋違、肉離、關節外れ、氣絕等を親切丁寧に治療のやれ御需めに應じます
ワター街三〇タミナスホテル內
電話シー九三四五　磯部定次郎

江間式身心鍛錬法
講師　面川寬之助
晩市バウエル街三九六ホテルホール三〇六號室
電話ドグ四六二五アール
不在の節はシー三七八八

速血新劑
理研　レバー
二、八〇を
特價二、五〇
一般貧血症、冷え症、疲勞症等の元氣消沈者の復活强壯良劑です

向上堂本店
保險
山田式
電話ハイランド六〇九七
晩市ダグラス街一九三

寫眞
バウエル街三七九
松岡寫眞館
電話シーモア五五六七

新着
江州澤庵　おいしい事、何と云つても元祖の前川商店特製品に限ります
新米關取白米　正百斤入（新米の味は又格別です）　正五十斤入
里芋（一粒選の）　ウニ鹽辛
イカ鹽辛　鰹鹽辛　アミ鹽辛
其他おいしい日本菓子　澤山新着致しました　何卒御用命の程伏て御願申上ます
晩市バウエル街三六九
前川商店
電話ドグラス九八一

漁船用具
金物類
運動用具
バウエル街二七〇
平松電氣店
電話ドグラス五五四四自宅ハイ五二二六エル

和洋雜貨　絹地綿布各種
バウエル街三二九
電話ドグ一七四七
宮崎商店

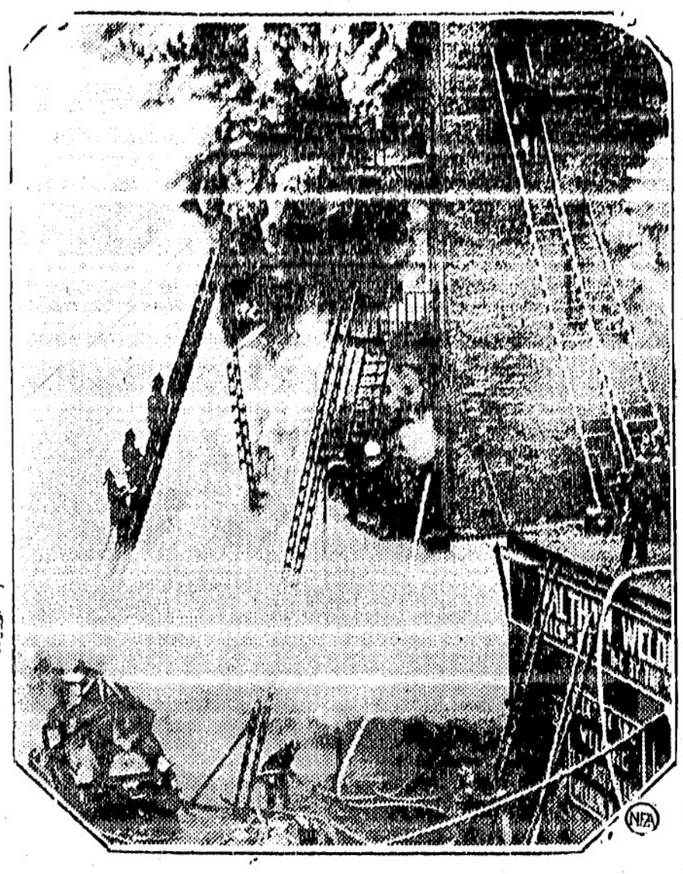
晩市バウエル街二一八電話シーモア一六〇〇
男物一切　日英商會
大木兵造

Bank of Montreal
Cordova & Main Branch
Vancouver B. C.
金壹弗以上如何なる金高にても御取扱いたします利息は時價最高の割合を以て御拂ひ申します
◉日本送金　横濱正金銀行と特約を結び最も低廉なる方法にて日本何れの處へでも送金方御取扱ひ致しますか
カドバ及メーン街角
電話ドグ五四四〇　モントリオル銀行
◉如何なる取引にても日本人事務員が親切に取扱ひます

MANUFACTURERS LIFE
マニュファクチャラース生命保險
日本英吉利の外國保險（明治三十三年支部設置）現今日本七都市に支店代理店を有す
晩市メイン街一八七　電話ダグ二八三
加奈陀日本人部主任　信夫事務所
主任　信夫均三郎　後藤平郎

晩香坡市バウエル街參壹壹
大勉强販賣　石炭
天野運送舍
（電話ダグ三〇五九）住宅ハイ六二五アール

保險　生命　火災　自動車
代理事務所
サン生命保險代理店
日本郵船　大阪商船　船切符取次
東（ステングス街二〇八）
電話シーモア三四四七
水原清吉　荒井茂左工門



メリーランド州バルチモアの製紙工場の火事に際し消防夫は勇敢に活動して女工數名を救助した

東京特電

## 解散時期に就て決定

### 議會解散は二十一日の夕と本日の閣議で決定された

### 飽迄七割比率を固守

英國側交渉は色々あるも日本の七割比率主張は飽迄固守する勢ひである

## 國産奬勵展覽會開催

大阪に開催の金解禁記念輸出品奬勵展覽會を東京にも開催と決定、東京府主催で開くことに決つた

## 濱口興津に園公訪問

濱口は明日興津に西園寺公を訪問し議會解散決意の了解を求ひる筈、牢乎相は本日濱口を訪問し解散々御決意に關し種々御懇談を可能と判断した

## 帝京御親閲の御道筋

陛下には復興帝都を御親閲あるべく御道筋は上野より本所一廻り明治神宮外苑等御親閲と決定

## 二十一日の軍縮會議

倫敦特電　倫敦軍縮會議は二十一日開く軍縮會議上席の配置は佛伊のアルファベット順に並び其内にはマイクロフォーン十七を設置する由、昨日日英全權の第三回會見にて日本七割を再叫、之で一應交渉に移り何等の協定を見ず、若し殘念がる、米國は側面ども傍聞交渉高見交渉の為め十四日倫敦にて傍聞大使會見の筈（本日着電）

## 歐洲ゾーンに乘出す日本デ盃軍

### 熊谷一彌氏の感想談

一九三〇年度の國際庭球デ盃戰に本アマチュア界の元老熊谷一彌氏は左の如く語つた

日本はこれまでの米國地帶に加へて歐洲地帶に參加することになつたのは本紙特電に報じた通り日本庭球協會は選手として原田武一、大日方邦夫、佐藤俊太郎の四氏を推薦に決定したが日本の四人で戰ふならば、殊に歐洲ゾーンには大して強い國がないからおそらく最終戰まで進出してくれるとだらう、また歐洲ゾーンに出場するとは日本をヨーロッパに紹介する意味においても、ヨーロッパにわがテニス界の乘出す意味においても非常に意義のあると思ふ、原田氏は我國のナンバー・ワン、同氏の活躍はいふまでもないが原田氏を主將において行くとして太田、安部兩君は久しく外國に生活していろ〳〵の經驗を踏んでゐるので信頼するに足るし、佐藤君はまた初陣とはいへ今年の成績からむして、特に日例大會に原田君を破つて勝つたのを見ても大に期待していゝと思ひます、何はともあれこの若き四人のベスト・メンバーが歐洲ゾーンで大活躍してくれることを思ふと今からうれしくてなりません

## ●プレス業組合定期總會

晩香坡日本人プレス業組合第廿回定期總會は十二日晩六時より開かれ多數新入會者も紹介され管原組合長の挨拶、佐藤幹事、水谷會計の報告、議事後數名の希望スピーチあり新役員を左の如く選擧した

徳永重喜、馬場典助、中塚一郎、水谷俊一郎、岡崎清助、佐藤新一、宮澤八郎、清水久吉、鈴木利三、矢野清祝、鶴田收藏、管原能吉、尼崎九一、久保田井孝三、中村久次郎

管原組合長（感謝狀贈呈の決議を）した、午後七時別會後料理桃太郎で新年宴會を開き益の隆しも深山田で盛會裡に十一時半散會

△十九日午後一時組合事務所で幹部擧を開くと

## 晩香坡

### ●晩香坡市會で現在員を減ずる失業者の數は一萬人と云ふことである、市會議員ベネット氏は昨日

「斯うなつては是非とも目下英國で採用されてゐる失業保險が必要である、晩市が昨年失業關係に使つた金は三十二萬五千弗に上つたが何とかして年々減んで行く此の種の問題は傾なり州なりの手で解決し市としては責任を免れる樣にせねばならぬ」と論じた、殊に晩市は冬季中平原州から流れ込む者が多く實際の失業狀態は前記數字以上だらうと

## 晩市失業者一万人

### 失業保險の必要を說く

井頭京一、角田長次郎、谷田入井九、加賀山新吉、石坂佐工、一岩佐庫太郎、白神益一、渡邊純衛、金光雲、堀壽次郎、最相彦右衛門、淺野哲一郎、岩崎與理喜、矢吹順治

引續き新年宴會に移り非常なる盛會裡に九時頃散會

## ●ステヴストン處女會總會

ステヴストン佛教處女會は十二日第一回定期總會を開き諸報告や會則修正を行ひ本年の役員を左の如く選擧した

△會長田中千鶴子△副會長新出操△幹事西井シズ△會計西松枝中出ヨシエ△監査役森本春子、中出トシエ、池田久代子、西浪子△評議員藤松枝、碇アヤ子、西フジ子、脇坂テルエ、疋田シズエ、山下房子、狩谷ソノエ、酒井君子、森カズエ、林サダ子、中川文江、河野キクエ、森本ミサヲ、森靜枝、清水花子、尾浦靜枝、橋本操、鹽崎アヤコ、浦田光枝

尚ほ今後毎土曜日には裁縫の稽古毎月第四土曜日に例會を開催する事に決議された

## ●旅館業組合役員顔觸れ

### 總會終る

晩香坡日本人旅館業組合第十六回定期總會は一昨日丸福で開かれ諸報告や議事協議あり役員選擧の結果左の通り、引續き新年宴會を盛大に催した

本田百太郎、佐久間太重、上西寅之助、谷田入十九、小柳佐一郎、奥津東三郎、山下五十次、山下每登、坂本忠義、三井政雄、井上博、中島田格太郎、西野義雄、鈴木周藏、雑賀馬之助、大井藤吉、有馬傳吉、出口千松、岩崎與作、綱谷藤三郎

幹部互選會は十六日午後八時から事務所で行ふ

## 首に十萬弗の懸賞

### 大親分が晩市に向ふ

#### シカゴで有名な人殺し

#### 晩市警察が總動員で見張り

首に大枚十萬弗の大懸賞が掛つてゐるシカゴの有名な強盜團の大親分フレッド・バークが加奈陀晩香坡へ向つたとの急報が昨日ワシントン州警察から當市警察へ入つたので翌長は警官及び探偵を

◇總動員　して手配見張りを開始した、バークはドクター・ランデルの偽名でシンシナチのラヴ（二）なる者を運轉手に雇ひシカゴから沿岸に向ひ、晩香坡への途次一昨十二日の夜ワシントン州セントラリヤ市に立寄り、其處から急に姿を消したもので運轉手の男はバークの寫眞を見て今更びつくりしてバーク失踪後

◇二時間　位してからセントラリヤ警察へ出頭其旨を通告したのであつたと、そして

「私はシンシナチで彼に雇はれ紐育へドライヴし、大陸を横斷して加州に出でサンヂエゴから沿岸を北上して晩香坡へ行く手筈になつてゐた、お尋ね者の寫眞と寸分違ひません、金はウンと持つてゐたやうでした」

## 大親分が晩市に向ふ

### 來て勝に乘せる沙市エスキモー軍を迎へて昨夜アリナで試合した結果五對三で沙軍を粉碎した

◇今月三日に晩香坡で試合する事になつて居たボ市バッカルー軍對美府孤兒軍の延期戰は昨夜ボ市で開催されカ結果四對一でボ軍が勝つた此れで七回連勝した

## ●晩香坡

### 沙軍を粉碎す

◇先にフィリップ寶られ今回プレナンキ夫ひカミングス負傷の爲に出場不可能で不具チームとなつた晩市ライオン軍は美府軍よりウィリアムソンをデフエンス雇つて

## ●ス村の報恩講

明十五日（水）午後一時並に六時より

ラヴストン佛教會で報恩講を行ふと多賀、多田兩開教使が出張する

## 堀善商店の主人寢室で泥棒を捕ふ

### トボケた土人は警察へ

晩香坡日本人旅館業組合第十六回定期總會は一昨日丸福で開かれ諸報告や議事協議あり役員選擧の結果左の通り、引續き新年宴會を盛大に催した

本日午前五時十五分バウエル街四五三堀善商店主堀善宥氏は店裏の寢室で一人の泥棒を格闘の末取押へ直に警察へ送り屆けた、やられたのは三十一二歳のインデヤンで一寸とぼけてゐるが彼は裏から忍び入り夫婦のルームへ迷ひ込んだものらしい堀善方で今朝語るところによるとまだ暗い寢室に人が入つた氣配がするので寢てゐた堀善さんはヒョッと顔を上げて見ると變な男が立つてゐるからベッドから飛び下りざまに襟がみを掴んだ、インデヤンは逃げやうとする堀善さんはこれッぱかり組み付く暫時組み合つた揚句堀善さんの力や勝りけん途にインデヤンは捕虜となつた、件の男は何物も盜んでゐなかつたさうである

## ●シャトルから邦人籠球軍

### 土曜日來晩

シャトル日本人バスケット・ボール・チーム佛青「ロータス」軍は來る土曜日來晩し當地太陽軍と同夜体育館で試合することになつた

## ●各團体總會期日

△日本人のビーシー・バーチェサース協會は十九日午後一時より語學校で第二回定期總會開催、新北京支店で新年宴會を開く

△熊本海協支部は十九日午後一時

## ●婚約

松宮雜貨店の汲田源三郎氏と新西院の大西重吉氏長女初榮孃は野瀬清入氏夫妻の媒酌で婚約成り來月中旬頃結婚式を擧げる筈

## ●母の會

第六街合同教會幼稚園母の會は明日午後二時半例會清水

## ●ステヴストン佛教處女會總會

第一回定期總會を開き諸報告や會則修正を行ひ本年の役員を左の如く選擧した

△會長田中千鶴子△副會長新出操△幹事西井シズ△會計西松枝中出ヨシエ△監査役森本春子、中出トシエ、池田久代子、西浪子△評議員藤松枝、碇アヤ子、西フジ子、脇坂テルエ、疋田シズエ、山下房子、狩谷ソノエ、酒井君子、森カズエ、林サダ子、中川文江、河野キクエ、森本ミ

## ●鹽見君の裁判取消さる

昨日警察法廷で開廷の筈だつた鹽見君の裁判は先日の檢死裁判の判より語學校で定期總會

東京特電

## ▲怪文書事件

### 怪文書事件一味の川崎氏は本日逮捕された

## ▲登山者不明

舊臘二十九日立山連峰劔嶽への登山の途に就いた土屋正直伯令息慶應學生秀直君、理化學研究所昌工學士松平秀雄、内務省官吏柴正太郎其他の一行六名の消息不明、捜索隊は積雪を冒し昨日劔澤に達して小屋を見れば小屋は三日間餘の谷底に吹飛ばされ現狀にスキー一つと靴一つ發見せるのみで六名は大吹雪に小屋と共に谷底に吹飛ばされしものらしい（本日着電）

## ●江間式講習會

明十五日午後七時半から晩市共立語學校樓上で江間式心身鍛錬法講習會開催、多數の入會を希望してゐる


Isaka Bros TAILORS
電話シーモア六六七二
伊坂洋服店
バウエル街二四四

來る十九日（日曜）正一時より晩市日本人共立語學校に於て本會支部定期總會開催仕候に於て萬障御繰合せに相成一般本縣出身者の御來會あらん事切に希望仕候右及廣告候
昭和五年一月十四日
熊本縣海外協會加奈陀支部

廣告

會員諸君に告ぐ
來る十九日午後一時から本會事務所にて定期總會を開きますから御出席願ひます
一月十四日
福島協友會

廣告

第二回定期總會
來る十九日午後一時語學校に於て開催
協議事項
會則修正委員選擧
會務會計報告
閉會後新北京支店に於て新年宴會を開催可致候間奮て御出席相成度候

江間式講習會
會員募集
心身の弱き人は是非御入會下さい
期日一月十五日午後七時三十分
講習期間七日間每夜二時間半
講習所晩市共立語學校樓上
申込所江間式事務所
ホテルウオールド三〇六號室
電話ダグラス四六二五アール
前講習生の再講見學を望む

診察時間
自午前十時至午後八時
内外科婦人科小兒科
公認下高原醫院
ドクトル下高原幸藏
事務所バウエル街メーン街角
自宅バウエル街メーン街角西第十街三四五
電話事務所ダグラス五五五五
同自宅ベビユー二四〇六
不在中は高原商會へ

オクスリは高原商會
晩市メインとバウエル街角
電話ドグラス五五五四

各種ケーキ
特に日本人向きのケーキあります
洋菓子類一切製造
市内は多少に拘らず配達します
バウエル街三四二
パウエルベーカリー
布田
電話ダグラス五五三一
自宅マーボール六〇七エル

ルーミング六十二室現金二千五百弗殘相談
二十四室價二千二百弗
フルーツ店價五百二十五弗
フルーツ店同千二百五十弗
住宅東上り角店
住宅七室價三千二百弗拂込相談
坂西第七街
温湯設備あり
住宅六室價二千二百五十弗現金
五百弗坂所東カドバ六百弗
バウエル街二六一
濱垣事務所
電話ドグラス六六貳
ハイ一五五五

日本
勸業債券
支部晩市バウエル街三六五
自宅ハイ二八六一
竹本佐藤

●左記の品安價提供いたします
樂類一切六神丸、婆婆目の妙藥、百合、蓮根、椎茸、芋、クワイ、干筍、えび、スルメ、鯨香、貝柱、ソバ、果生姜、麝乳鐵入又は瓶詰、シガレットペーパー北火、和物色々
東ペンダー街七五二七七
金利源

裁縫
裁方
出教授
外出御不便の方々に出教授の御需めに應じたいと思ひます
晩市ホテルウオールド二〇七室
北川君江

中古自動車安賣
二八年式一噸積ッラック四百七十五弗
フォード二五年式七五弗
二四年式四五弗二三年式三五弗
自宅電話フェヤ五四八三ソイ梅津

Begg Motor Co.
1108 Georgia St. W.
Vancouver, B. C.

徵兵延期願
證明書手數料共二弗郵税不要
晩市バウエル街二三五
中山義一事務所

紅療法萬病根治
名醫の治療効無き病者と難も迷はず速に本治療を施す
神經衰弱胃腸病
心臟病肺經痛
腎臟病喘息
△脊髓△肩腕△腫物等
晩市バウエル街五二七
電話ハイランド五二〇エル
紅療院
志風エダ

▲チャンスの貴物
十二室家屋日本人町
賣價二千二百弗
▲ルーミングハウス
六十二室價五千五百弗
二十室價千八百弗
三十室價二千六百五十弗
六十二室現金四千弗內外
▲フルーツ店
價拂七百弗以上有望な貴物澤山あり罪非御來耐下さい
日英文代書通譯代理事務
晩市バウエル街三三二
奥村事務所
電話ダグ五五四六
ハイ三〇六三アール

パウエルタキシー
電話ドグ二六一
宮田、橋本、皿山

千葉自動車
メーン街二〇八番
電話シーモア八八三
市内四人迄五十仙

ク井ンスタキシー
メーン街二〇八
電話ダグ五五六四
晩夜運行

電話ダグラス二八二八
ミカドタキシー
市内五十仙

トーゴータキシー
電話ハイ七六五
名畑、上杉、

でんわドグラス八三六
高田タキシー

電話ドグ二八一
ダイヤタキシ森
メーン街二七

電話ベビユー六一七五
ホームタキシー
森泰


今明日の天氣豫報
東北强風、嚴寒雪（昨日三〇度）

# 憶無情

（21）

ユーゴー作
黒岩涙香譯

## 星部父老

何の樣な罪人でも一旦蛭長太になる迄れたら最早逃れぬ、何して見逃されたら最早逃れぬ、何して取押へる迄で執念深く附き纏ふのが蛭長太の蛭長太たる所である筈しや罪人で無くとも彼れに疑はれたら災難だ、何か缺點は見出されると、此の樣な男に斑井父老が見込まれたとは實に不運だ。

一輛の貨馬車が泥の中で轟轟して年老いた馭者が其下に喘かれた、此馭者は元、土地で公認人を勤めた姓を星部と云ひ、世間からは星部父老と呼ばれて多少の尊敬を受た人だが、丁度斑井父老が初めて此土地へ來た頃に零落して事務所を閉ぢ、其日暮しの淋れな身となり成つた、何しろ取る年で、星部云ふ仕事も出來ないから、自分の痛な馭に乘つた馬車を、其まゝ馬車とし、自分の為に馭した極で人の為に馭すると云ふ事は爲つた、斯う自分が零落した頃から斑井父老がメキメキと繁昌を初めたので此人のみは世間が狹て斑井父老の德に服した中で獨り斑井父老を妬んでゐた、妬むと云ふ程で無くとも斑井の世間を快く思はなんだ、其れは扨て置き、此頃の年である爲め、今は充分に馬を馭する事さへ出來ず、用後の疲勞で手綱を取り損ひ、馬車と共に倒して自分が其下に成つたのだ。

直に通り合す人々が其處へ集まつたが如何ともする事が出來ぬ重い車だ、抜こうと深い泥に喰ひ入つた次第々々に沈む許りだ、沈むと云ふ老人の身體は無惨にも胴骨が折れるか碎けるは必定である、彼れは唯だもがき、唯だ苦しみ「痛い、痛い、早く助けて呉れ、最う死ぬる、死ぬる許りだ」と悲鳴を揚げて叫ぶ狀は聞くに忍びず視るに忍びぬ、彼の蛭長太さで玆に來合せてゐるけれど、手を下し樣が無い。

悲鳴の聲や、人々の騒ぐを聞きつけて、斑井父老も玆に來た、彼れは直に馬車の周圍を見廻つて「誰でも棒杙を持つて來い」と叫んだ、けれども持つて來る者が無い斑井は父見廻して「アア、馬車の下に、少しの隙がある、誰でも下へ這つて入り、背で馬車を持上げれば老父老を助ける事もの出來る、ツサ誰か潜つて入る者は無いか、褒美は玆に五ルイある」五ルイと云へば百法である、誰でも之を有度く無い者は無いが馬車の下へ潜つて入れば星部父老と共に壓し潰されるは必然である、誰人は唯だ顔を見合した、其中に老人の悲鳴は又聞こた、今は絶入る程の苦痛である斑井父老は死かも自分の身の苦痛の如くに氣を揉みて「其れでは十ルイ遣る」十ルイの聲にも猶ほ躊躇する者が無い、斑井は三たび叫んだ「星部老人を助けた者には二十ルイだ」四百法の大金でも馬車の下に入る者が無い。

斑井父老「エ、今の中で無ければ馬車が益沈むから、直入る隙間が無く成つて了ふ、サア誰かサア誰か、先はどから窃に斑井父老の容子をのみ眺んで居る蛭長太は父老の例に寄り、穴の開くほどに其顔を眺めつゝ、「馬車の下へ這入つたとて星部老人を助ける事は出來ませんと共々に眺め合つた私の知つて居る所では、下から此馬車を持上るほど物を弄ぶ力の有る人は、此世の中にタッタ一人です」タッタ一人と云ふ言葉に斑井父老は震ふた、其中馬車の下から悲鳴の聲が又聞こた、斑井は苦痛の顔で又馬車の下の隙を見た蛭長太は暗を指け「タッタ一人と云ふ其人は、先年徒役場にゐたのです」斑井は常に「例うですか」と答へた、蛭長太は又も斑井の顔を見て「ツーロンの監獄聲に服役してゐた奴です」確は我、瓦戎の事を指してゐる、斑井は柳に顔の色を變じた、此も悲鳴が又聞こた。

### ◇新作小噺◇

**書**

管主山一つかいたことのないのに、ほかの塀合どちがふ、けふはも、どうでも、何か一と筆をとひりに色紙を押しやればしぶ〜下に、ほたつたのが、やがて、黒々と松か、柳か、竹か、もみぢか、わからぬ一樣の木をかきつける。

「これは、どけんそにも似合はない、それだけかければ本ものだ」と、しきりをわきではめそやしたのが、やしばらくして、「だが、時に、それは何の絵です」


御菓子
鈴木菓子店
パウエル街三四五
書籍雜誌
電話シー二二七五

ジンヂヤエール
ロクロスの
アムバスダーを
御求め下さい
電話フエアモント一一七三

海事觀測
コンパス修繕
賞發行の海圖代理販賣及修理海軍作製
上保險海圖作製
電話シー五〇九九
Captain P. W. Williamons

機會は今！
株式暴落低價の今、堅實な會社株に投資は今
燃會は時を待たず
何時でも喜んで皆樣の御相談を忠告いたします
バッ街五四〇
フランリン商會
電話シー一二四

店の設備は吾々からシヨウオールケース、飾棚、カウンタ、ストアフロント等割安完全
晩市東三街一四八電フエ四二
アクメ・キャビネット製造所
Acme Cabinet Works

BB
Branson, Brown & Co. Ltd.
Investment Bankers and Stock Brokers

法廷に於ける通辯
西第八街七四五
永尾唯一
電話フエア貳八六貳ワイ

CHRYSTAL QUALITY WORK
一アド、シツサ
裏店木壁
スーケーヨシ
もで時何は積見
九七八一街トーバルア市晩
會商ルタスリン・ーイ
三九三イハ話電
E. Chrystal & Co. Ltd.

スパートンラヂオ
△△眞に迫る其聲音△△構造の美麗△△生きたる其色△△其所にあつて其人の聲を明く如く其外何れの點にも他の追從を許さぬ
スパートンの革命的新式です
何時でも御來廊を歓迎します
二百六十一弗五十仙（附屬品共）
便利な月賦拂
晩市シーモア街八〇九
ウイリアムピヤノハウス
電話シーモア八一九
The Williams Piano House

自然の備の香味を保有するのは
パシフイツク
ミルクです
PACIFIC BRAND EVAPORATED MILK
御獻立をしめ

子供人
服裁縫教授
仕立物はスタイルお好み次第
御注文に應じます
バラード街五〇〇　辻　禎子
電話シーモア三九六六

FINEST CREAMERY BUTTER
OUR OWN BRAND
IN ¼ LBS
CENTRAL CREAMERIES LTD.

美容院　散髮用椅子
電氣クリツパー　ストラツプ
ブラツシユ其他諸道具一切
の御用命に應じます
御手紙下されば鮮明なる目錄を差上ます
JONES BROS OF CANADA LTD.
332 WATER TS. Vancouver, B. C.

アワー　オウン
ブランドは
市場最上のバターの印です
目下賣出中の四分の一斤包は經濟的で至極便利です
何れの日本人食料品店でも賣つて居ます
晩市レールウエー街三三五
セントラル　クリマリー
電話ダグラス五五〇四

キヤツシレデスター
新古賣買又は交換機械保證
修繕は丁寧廉價
晩市リツヤード街三〇八
キヤツシレデスター商會
電話シーモア三〇七四
支配人　イーシーケー、マネー

總てのボート用
人力ポンプ、動力ポンプ製造
貸賃もいたします
晩市東カドバ街四〇
Pump & Power Ltd.

ギヤバス袋
駆者大工
靴及南具類
晩市ワター街五四五四一
エチ・エム・ニユゼント會社
H. M. Nugent & Co.

御使用なつてゐますか
ジエンキンス
バルブ
之はダイヤモンド印のバルブで革命的最新の良品です
我等に御注文下さい
晩市東カドバ街九九
マクレナン
マクフイリー・ア
エンド　ブライ
McLennan, McFeely & Prior, Ltd.

Borden's ST. CHARLES EVAPORATED MILK
スンデーボ
クルミ
全安養滋純清
甘味無
必要な何れのクルミでもよりな
甘味

スター
活動寫眞館は日本人諸君を歓迎します
最上なる活動寫眞を毎日御覽に入れます
メイン街三三三〇
スター劇場
大人十仙　小人五仙

御家族の保護を
皆樣為一の際の財産管理を吾々に御委せ下されば御滿足にいたします
遺言統作製には無料で勧告いたします
晩市シーモア街四五六
プルデンシアル
信託會社
Prudential Trust Co.

魚肉及各種肉類
日本人諸君との取引を歓迎します
晩市メイン街三二五
シーポート魚肉店
Seaport Fish Co.

五弗五十仙宛より以上
各五ギヤロンのアイスクリームから儲かります
費用を節約して儲げを增加する
テーラー結氷機
完備せる結氷裝置と卓越せるアイスクリーム製造機
晩市リチヤード街一〇一九
ゼネラル
レフリヂベーション商會
電話ドグラス二六二
General Refrigeration Co.

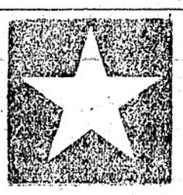
ブレード
ケーキ及パイ類總て電氣でベーキする吾々の品は油や石炭やガスでするやうに厭な香ひはありません
東（ステングス街一八七圖書館前
Craig Bake Shop, Ltd.

クロストカーの窓硝子、カーペット、シートカバー等の取替繕
見積りは何時でも喜んで致します
ハウ街一四二〇電話シー五一三八
ルート　オートトップ會社
Roote's Auto Top Co.

船には
スコシアペーント
電話で最寄販賣店に御尋ね下さい
電話シー九八六

石炭及燃料
獨特の百ケ年以上名聲を博して居る
燃料は磐石からアルバタ堅炭
得意コークス、ブリケット類
晩市インダストリアル街參參五
サン燃料會社
Sun Fuel Co.

スプリングの御用なら何事でも取扱ます
外修繕取替再置等の設備を完備して他より割安に御用を務めます
ナ、イモ及晩市アルバタ及二街角
デンドツフスプリング商會
電話フエ五二一
Dendoff Springs Ltd.


見込ある古自動車
古自動車全部一月の仕舞大賣出し
左記三店に就き賣物御覽下さい
パラード街六一一五
グランヴイル街一一〇
メルヴイル街五三四五
夜間は電話シーモア九四〇
CLARK PARSONS BUCK LTD.

大工
道具
一切
晩市ルエウバ三街八六
秋山金物店
電話グドラス二七

クロムハウト
デイゼル機械据付及船舶用九馬力以上
晩市ハウ街五二〇
スコツト、フオスター商會
Scott, Foster & Co.

法律事務一切
公證
晩市西ヘスチングス街八三七
メトロポリタン建築四〇三—六
ヂエ・エドワード・バード商會
電話シー六六六…六六七
J. Edward Bird & Co.

曳自動車用達
五臺の自動車晝夜を分たず御用命を待つて居ります
晩市西ヘステングス街一一六〇
晩香坡ホートトーイングサービス
電話ドグラス二五二
Vancouver Auto Towing Service

停止
吾々に眞正のレーベスタブレーキライニングで直さして下さい
ロブソン街二一〇電ド五〇三三
グロー・ブロネル・グラージ
Groh & Brownell Garage

漁業用具一切
△ギヤソリンエンジン
V△テント、オーニング
ACラバブツ
エドワード
リプセツト
Phone Sey. 6031
68 Water St.
Vancouver, B. C.

Xセルバタリー
百パセント加奈陀製です
一ケ年保證文句なしに修繕
カー七弗五十仙レデイ八弗五十仙、御屆します
三十二ボルト・ヘヴイーデユーチ
弗貳船舶及燈火用バツテリー百二十八
ヘ年保證段
ヘを相當の値段にて引受ます
販賣店又は電話にて御照會ください
晩市メイン街及第十七街角
エキセルバタリ
電話フエヤモント一八六二

ダムプワツシ
ニアリヂー
フイニツシ
洋服ドレスドライクリーニング
割安
一斤六仙
一斤八仙
九二二街シーメ
Dominion Laundry & Dry Cleaners, Ld.
三〇九一一ン話電
八〇一街ヂイビ場工

CALEDONIA WHISKY
$2.00 PINT
カーレドニア　スコツチ
ウイスキー
▼何んとも云へぬスムースネフ
▼年月を經たる古酒としてのメロー　リツチネス
▼カーレドニアのみが持つ芳醇さは
▼上戸鑑識家の最上として賞玩せらるゝ所以です
パイント　貳弗
此廣告はビーシー州政府又は酒類管理局より掲載したのではありません
Antique Liqueur CALEDONIA Whisky BOTTLED IN BOND
B.C. DISTILLERY CO. LTD.
NEW WESTMINSTER, B. C.

ABBEY'S
改良されたる
アベース
朝の健康ソルト
藥の作用に變化はありませぬが粉が細くて早く溶解します
以前のより便利によく出來てゐます
何れの藥店でも賣つて居ます

一〇〇パーセント
トーキー映畫
誰方にも見られる割安な値段
十五仙と二十五仙
御目出度いお正月に
御家族を誘ひ合され常に
日本人諸君を
歓迎する
ローヤル劇場
コロンビア劇場

窓、窓杵戸網戸
等製作販賣及グレヂング
マーボール七十七街及ハドソン街
晩香坡（マーボール六一）
ハンドレデア會社
Vancouver Sash & Door Co.

スプリング各種製作、ラック用
オーバーロードスプリング連結車自動車機關車用等常に用意して修繕
は迅速で完全　電話ドグ五一三五
晩市シーモア街一一六二
マクアリスタースプリング會社
McAllister Spring Co.

スチーム
ベンシツド
インヂン
取捨自由のワタージヤケツト
大なるバルブ
ガスリン及オイルの消費に大なる節約が出來ます
ツローリングに適當な
スロースピード
ステプスト
ステヴストン　メシンショツプ
Steveston Machine Shop
電話五九

御引立に依り今回ウエアメシナリ跡に移轉しました之迄以上の特品と大きな工場にて御滿足に御用命ください
晩市元ウエアメシナリー跡
電話シー七四四二
ラムビル島
メシナリー　サプライ會社
Machinery Supply Co. Ltd.

# 東北地方の農村は皆疲れてゐる

## 中にも岩手がひどい

### 稗八分に米二分の飯

商務一氏は農村視察を思ひ立つこれら各合せて見ても如何にも東ち、各農家の生活を探るには却て無駄旅行がよいといふ信念から、樂山無一物、故郷の岐阜縣中津川市殊、東北に足を延め北海道樣太に渡り、北緯五十度半田沼に過りついたといふ人です、其視察談を紹介いたします

× × ×

東海道の農村を經て來た者が、東北の農村に一歩足を踏入れて見ますと、第一に氣がつくのは女花の程度が著しく低いといふことです、從つて婚姻なども比較的年齢の若い内に取りきめてゐる樣です、又、これは役場、學校などに泊ることがあるのでよく知つたことですが、納稅が全然十割に

**櫻花が滿開**

◇……初冬になつて岡山縣英田郡林野村城山小學校裏にある樹齢三十年位の櫻は兩三年前から初冬の候に滿開をなり人々を驚らしがらせてゐたが本年も日下滿開して美しく眺近より枝を引く人で賑つてゐる

行はれてゐない樣で、そのために小學校の

**教員**

なども月給も支給されずに教鞭を取つてゐるといふところが往々ある樣です、殊に福島縣や岩手縣などはこれが可成りひどい樣で福島縣の例を挙げ郡のある部落などは教員の俸給が六ケ月分も拂へずに、困つてゐるといふところがあり、其他如何にこれらの地方疲弊困憊してゐるかを見せられました、東北地方では明治維新は一種の産兒制限が公然の秘密に行はれてゐたもので、これは定まつた土地の所有に、其量分以上の

**多數**

の子が產れるといふことに樣感するといふ樣な思想から、これを行つたものですが今では不自然法律的にとられたのや自然の困難がある樣です、岩手縣などの農民の中以下の食事を見ますと稗八分に米二分、中以上は稗六分に米四分でこれを四分六仮いつてゐます、實際なには稗の代りに粟が用ひられてゐる樣です、

**歌人**

味噌の生れた岩手の漁民村などは歌に多く出て來る樣にいかにも貧乏してゐる樣です、どころがこれが北海道に渡ります と可なりに明るくなり、麥、稗は僅んの一部で多くは米食の樣です 中百姓の收入を見ましても年に千二百圓から千四百圓位で、これらの百姓は冬季は半年遊ぶのでその間の仕事はそれ以上の餘分賃銀となる樣です、しかし、勿論之以下の者もあります、一体明るい樣です、人情どしましては東北の

**質朴**

なところがある樣です、北海道では道廳で奬勵してゐるところによりますと、未だ二百萬戸の農家が殖ゐる餘地がある樣です、こゝには例によつてアイヌがあります、これは次第に減つて來ます、それはアイヌの娘、即ちめのこが日本人の男と結婚するのを喜ぶので、純アイヌは敗が少くなつて行くの

# 子故に犯す母親の罪

## 強盜に襲はれたと藝妓屋の訴へ

### 實は雇ひ女の狂言

十二月二十日午後四時半ごろ東京市荒川區下千住有樂町藤井屋分美容家こと仮名(ゆきこ)方で主人不在中、雇人藤本かつ(十九)が帶所で損傷をしてゐると一人の男が來てかつの後から帶をつかんで四畳半の間にひき入れ振り廻し人事不省に陥つたのを見て現金百廿圓五十錢と五十圓の小切手ならびにプラチナの指輪二個(價格千圓)を奪み逃走したとの訴へに警視廳で犯人捜査に努めた結果、人事不省にせられたといふ藤本かつ(十九)の申立てに

**不審**

の點があり、更に同女を與四郎半の間に引きずり込んだ犯人の足跡は、家の外側に向つてゐなければならないのが、いづれも内部に向つてをり、振り廻さ

れたと稱する四畳半の間には少しも格闘の跡がないので不審はますます濃厚となり廿一日午前同家の家宅捜索を行つたところ、不思議や強奪されたといふ現金百廿圓五十錢とプラチナ指輪二個、五十圓の小切手までそつくり勝手元の下の茶箱の下から現れ、泥まみれの寢巻までも

**發見**

されたので前夜來引致中の雇人かつにその證據を突きつけ取調べたところ包み切れず犯行の全部を自白した

同女の自白したところによると十月十五日の給料で前記分美野屋に住み込んだが最近ひどく零落し五年前に死亡した長女の納骨式も出來ないところに杖とも柱とも頼む廿歳の一人息子は目下

**薬の調合**

バウエル街三九九
公認 **パウエル薬店**
電話シー七五〇二
ショウと岩崎の共同の藥店
Powell Drug Co.
399 Powell St., Vancouver, B. C.

◇宮城縣刈田郡大平村中の佐久間參治は、亡父の七回忌に相當する所から、巫子を呼んで口よせた所、生命保險一千圓が四人に横領されてゐることを云はれた、保存書類により會社へ照會してみたら伯父某が正に受け取り着服してゐる事が判り、結局四百圓を先づとりかへしたが、近隣では不思議を唱し合つてゐる

◇新潟縣市廳警察では一昨年の間金總收六千九百餘弗に比し昨年度は大差なく六千八百四十弗なりしと、一昨年の最高月九月には約一千五百六十餘弗であつたが昨年同月は只の二百三十五弗の著良、昨年の最高は八月の千九百三十餘弗一昨年の同月は千四百七十弗餘昨年の最著良月は十二月の百四十三弗餘なり氣象當方面にては昨年を通じて火災數縮とは安全結構

◇新潟縣市廳警察では一昨年の間金總收六千九百餘弗に比し昨年度は大差なく六千八百四十弗なりしと、一昨年の最高月九月には約一千五百六十餘弗であつたが昨年同月は只の二百三十五弗の著良、昨年の最高は八月の千九百三十餘弗一昨年の同月は千四百七十弗餘昨年の最著良月は十二月の百四十三弗餘なり氣象當方面にては昨年を通じて

サン・シャイン一千二百五十三時の間雨量は八二・四五時にして最高温度は八月二日の八十五度なりしと（註——温度には同ビルバーと云ふても測候所々在地は常港入口の一小島で戦艦と繋し樹木の密間であるから海岸と雨の街地方面とは多少の高低は免れざるべし）落雷なし、地震は時折計の微震はしがあり地方は頑強な岩石地盤の爲め人體には微感にしなかりしであらうと

**地方通信**

**プリンス ルパート**

◇クリスマス——教會にては共の會が主となり二世團が援助し恒例の聖誕祭は十二月二十六日夕來訪中の晩市第三街の木村師執式にて金谷民司會の任に當り盛大に行はれた、國兒及び學童の演技等あり日本人のサンタ・クロースよりの贈り物は例年に比し立派にて約百餘名の兒童は大喜びであつた

◇講話會——一月二日の夕教會ホールにて二世團と母の會合同主催にて來市中の木村師の有益なる講話があり多大の飾助を與へし山崎師は三日便船にて歸晩

◇新潟——當市商業會議所本年度の同會議會頭にペアシー・テンカー氏當選、理事長は前年と同じくアーサー・ブルクスバンク氏である

◇險夜の慰し——市内各有力團體ではそれぞれ各種の慰しがあつたがトーキーのキャピタル座では普通二回興場の外に夜十一時半より翌朝（母け）特別興場があり幕合には市内有名なダンサーの舞踊及びシンギング等あり大賑ひ滿員の盛況

◇唱歌——小市街ではあるがそれぞれ公表された當港稅關では一昨年の二十七萬四千八百八十餘弗に比し昨年度は三十萬一千餘弗にして約四千弗の增收

消防署方面では一昨年の相當六千百四十弗なりしが昨年度は約半減の三千二百十五弗餘なりしとは

**ロックガス**

最上の天然瓦斯
最新ガスレンヂを皆さんの事所に設備なさい
御家庭内を通じてガスパイプの開閉自在の便利を與へるのはロックガスであります
今日—左記へ御照會下さい
晩市リチャード街七六七
電話シーモア五一五〇
B. C. Rockgas Ltd.

**壁紙、ペーント類一切**

船舶及家屋用塗料店を御訪ね下さい
商品を説明致します
新西院コロンビア街六二六
ローヤルシラー裝飾會社
Royal City Decorating Co., Ltd.

**紙類及文房具卸商**

晩市ハミルトン街一〇三八
電話シーモア八八二一
Columbia Paper Co. Ltd.

**葬儀一式取扱**

設備完全親切丁寧
ナンエンド トムソン **葬儀社**
晩香坡市ホーマー街五三一
電話（晝夜）シーモア貳貳壹

**亞鉛板 鐵工 船 ファナース仕事一切**

晩市スコシヤ街二四二一
サプレム板金工場
電話フェヤモント九九
Supreme Sheet Metal Work

**ワットソン皮手袋**

クットソン、サスペンダー
ワットソン防水着類滿足保證
東第二街一一七
チョン・ワットソン商會
John Watson Ltd.

**諸種製材**

御入用の節は日本人販賣人山崎又は振に御面談下さい
新西院
**モハーク製材所**
Mohawk Lumber Co. Ltd.
New Westminster, B. C.

**ウィートメタル ウォークス**

インジンボデー、フェンダー、トップ及被裝仕事の外は一切致します
新西院入街とヴイクトリア街角
スペシアルメタルウォークス
電話一九三一自宅一一五〇ワイ
Superior Auto Metal Works

**葬式一切**

慇懃に御取扱ひ致します
新西院宗六街六六
**ボーエル&ソン**
W. Bowell & Son

**家具及金物類一切**

中古家具其外賣買
メーン街二三四電話ドグ一六三
舊太陽家具店跡
今田商店
今田 兵一

**關根旅館**

晩市バウエル街六二〇
館主 關根なか
電話ハイ四四四六ワイ

**帽子製造販賣**

婦人子供
晩市東カドバ街一三一
友田帽子製造所
電話ダグラス四六三七エル

**ミルク配達**

新鮮純良
晩市メーン街三〇〇
ローズバンク デイリー **篠末松**
電話ダグラス五五三七

**靴店**

バウエル街三三八
加藤
電話シー二二六九
住宅 東カドバ街七九一
ハイ九二七エッキス

**寫眞**

何時でも出張致します
——出寫し專門
有門彌太郎
電話ハイ八七六エル
747 Cordova St. E., City

**富士洗濯所**

晩市アレキサンダー街六六二
電話ハイ九九

**迅速丁寧**

バウエル街二三八
**尾本運送業**
電話ダグ五五三五
煙草、キャンデー並に果物類

**和洋食料品一切 陶器類**

郵函三一
スキーナ河ボートエシントン
**岸本商店**

**助産婦案內**

晩市プリンセス街二一五
ユレカルーム三階卅一號室
助産婦 **高橋喜志子**
電話ハイ三四九九エル
不在中はハイ一八八二

バウエル街二〇三
助産婦 **田邊よし子**
電話ダグラス一六八

東カドバ街八六五
助産婦 **高田幾子**
電話ハイ五七二七アール
不在中は電話ハイ三〇二四ワイ

バウエル街三九六ホテル
ウホールド一三號室
助産婦 **渡邊糸子**
電話ダグラス四六二九アール

**家具及金物類一切**

中古家具其外賣買
メーン街二三四電話ドグ一六三
舊太陽家具店跡
今田商店
今田 兵一

**關根旅館**

晩市バウエル街六二〇
館主 關根なか
電話ハイ四四四六ワイ

**帽子製造販賣**

婦人子供
晩市東カドバ街一三一
友田帽子製造所
電話ダグラス四六三七エル

**ミルク配達**

新鮮純良
晩市メーン街三〇〇
ローズバンク デイリー **篠末松**
電話ダグラス五五三七

**靴店**

バウエル街三三八
加藤
電話シー二二六九
住宅 東カドバ街七九一
ハイ九二七エッキス

**寫眞**

何時でも出張致します
——出寫し專門
有門彌太郎
電話ハイ八七六エル
747 Cordova St. E., City

**富士洗濯所**

晩市アレキサンダー街六六二
電話ハイ九九

**迅速丁寧**

バウエル街二三八
**尾本運送業**
電話ダグ五五三五
煙草、キャンデー並に果物類

**和洋食料品一切 陶器類**

郵函三一
スキーナ河ボートエシントン
**岸本商店**

**助産婦案內**

晩市プリンセス街二一五
ユレカルーム三階卅一號室
助産婦 **高橋喜志子**
電話ハイ三四九九エル
不在中はハイ一八八二

バウエル街二〇三
助産婦 **田邊よし子**
電話ダグラス一六八

東カドバ街八六五
助産婦 **高田幾子**
電話ハイ五七二七アール
不在中は電話ハイ三〇二四ワイ

バウエル街三九六ホテル
ウホールド一三號室
助産婦 **渡邊糸子**
電話ダグラス四六二九アール

**和洋食料品一切**

實用新案特許
高井式 **泡沫消火器**
ミカド 一切の附屬品共定價四弗
本器は効驗卓越故國炎界の眞髓
左の諸病に宜し
▲耳、目、鼻の病▲神經痛▲一切の婦人病▲血管硬化▲脚氣▲胃腸其他の慢性病
米加一手販賣所 晩香坡市 山本貞藏
T. Yamamoto
429 Campbell Ave.
Vancouver B.C.
Phone Sey 1644

**運送業 渡邊商店**

東カドバ街に並
電話ハイ五二〇八アール

Star Tailors
晩市東ヘスティングス街四四一
**スター洋服店**
相星
電話ハイ三四七七

**大倉洗濯所**

バウエル街二〇六
事務所 工場
電話ドグラス五五六八
ランスダウン街一一六〇
電話フェアー一八

**營業項目**

△加奈陀生命保險會社
△海ト保險會社
△日本人部代理
△日本行乘船切符販賣代理
△歸化證と日本行、妻子同伴又は妻子呼寄手續並に對白人交渉事務代理
晩市バウエル街貳壹
電話ダグラス五五六七
**井手事務所**
自宅フェヤモント一八六七エル

**鮮魚 精肉 野菜 かまぼこ 其他食料品一切**

晩市バウエル街三五五
電話ドグ五三一六
**スター魚肉店**

**各種紙函製造**

新案スーツケース形折疊式洋服函
新案手提付帽子函其他各種折函
RISING SUN CO.
PAPER BOX
晩市東カドバ街二一五
ライシンサン
**紙函製造所**
社主 庄司辛次郎
電話 Trinity 5603

**和洋食料品一切 精米業 運送業**

自宅バウエル街四七三
酒米所 **酒井精米所**
電話ハイ四九四二アール
東カドバ街一五五

**時計修繕**

如何なる時計をも正確に且つ安價にて御用命に應じます
メイン街二〇六
**山崎時計店**
電話シーモア六四二四

**傳來名灸**

男女諸病切
並に按摩接腹及骨つぎ筋違ひ
子供のカンの灸
ジャクソン街參貳貳第一一二號室
舊井上旅館 **鎌倉**
電話ハイランド五四九

バウエル街二五八
**小澤靴店**
電話シー三七二一
住宅 ハイ二五八六エッキス

**魚肉類 野菜**

薄利多賣、顧客本位
バウエル街四五七
**ユニオン魚肉店**
電話ハイ三三六

**和洋雜貨食料品 東洋商業會社**

P.O. Box 46, Port Essington, B.C.
同 支店
324 3rd Ave., Prince Rupert, B.C.
郵函七三六電話グリン五七八
主任 **大橋松次郎**

**薪炭**

マーリンウッド コンパニー
電話ハイ五六〇五
自宅ハイ一六八一

**新着品御案內**

| | |
|---|---|
| ●ワサビ漬 | 三〇仙 |
| ●シノブ漬 | 三五仙 |
| ●鯛飯の素 | 三〇仙 |
| ●里芋 | 二五仙 |
| ●山芋 | 二五仙 |
| ●クワ井 | 二五仙 |
| ●干柿 | 四五仙 |
| ●サツマ芋切干 | 一五仙 |
| ●千切大根 | 二〇仙 |
| ●黃名粉 | 二五仙 |

**香村商店**
電話ダグラス九二
209 Powell St.

**世評の高き グッドヤータイヤ**

其外自動車附屬品一切大勉强で御用命に應じます
晩市アレキサンダー街ゴーア街角
邦人唯一のグッドヤタイヤ特約代理店
**日本オート**
電話シーモア一四五八

**備へか十日で日本へ行れる**

CANADIAN PACIFIC
STEAMSHIPS LIMITED

快速
横濱へ十日間で
神戸へ十一日間で
長崎へ十二日間で

何れも太平洋上の巨船で盛の上を走る樣なとは本社へ乘つて初めて知る事實です
少し位の時化（シケ）ではビクとも致しません
婦人小供の旅行に特に安全です

出帆表

| | |
|---|---|
| 二月十五日 | カナダ |
| 三月八日 | ルシア |
| 三月廿九日 | エシア |

便利

三等の待遇は特に注意して居ります
船室は各船共中央部で清潔です
寢臺はスプリング附マットレスです
日本食の用意があります
各船共日本人が乘組んで居ります
今回特に日本人コック二名を乘船致させました日本人のお客樣には純日本食を差上ます

巨船
エンプレス カナダ 三二五〇〇噸
エンプレス エシア 二五二〇〇噸
エンプレス ルシア 二五四〇〇噸

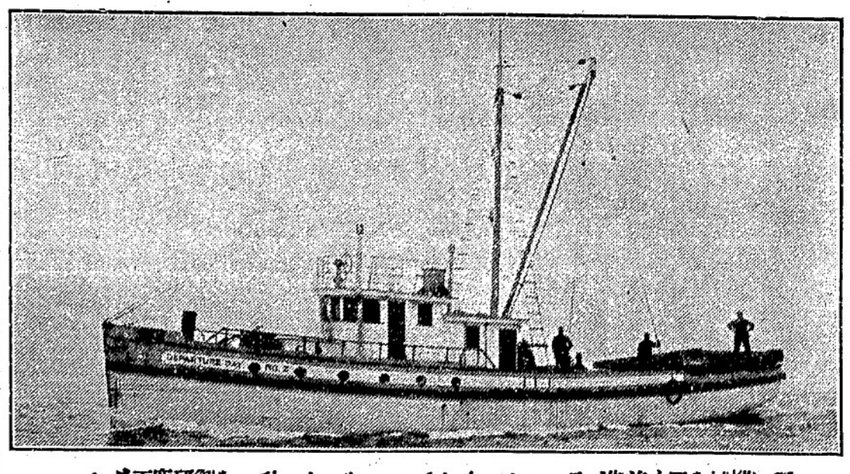
詳細は下記へ照會願ひます

**加奈陀太平洋汽船會社**

SETO MORE
Asiatic Passenger Agent
CANADIAN PACIFIC (Ocean Traffic)

J. J. FORSTER
Steamship General Passenger Agent
Vancouver, B. C.

DEPARTURE BAY NO.2　百馬力四汽筒　ワシントンデイゼルエンジン裝置



新しい機械を買ふ前先づワシントンデイゼルエンジンをご研究下さい
常に信頼すべき充分の餘裕を殘して機械を熱せず目的地に達する得る

晩市西第六街壹壹五五
**トツポデーリナシメ坡香晩**
VANCOUVER MACHINERY DEPOT

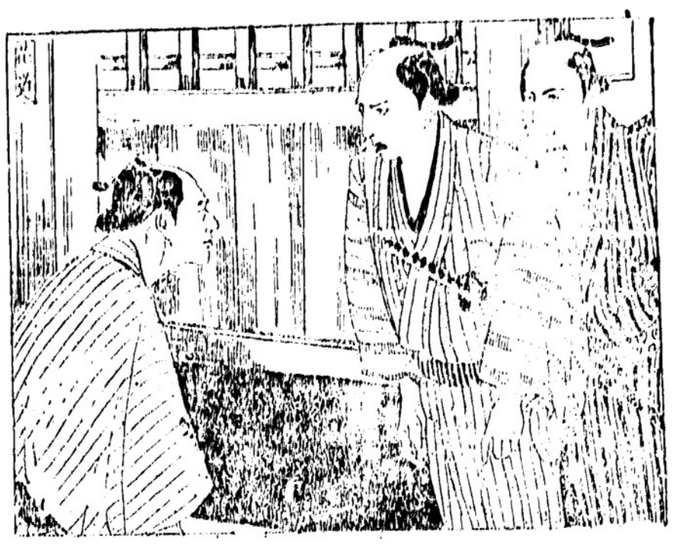
近世俠客　清水の次郎長

神田伯山口演

（挿絵　根岸花道）

（第百七席）

次郎長は宿屋の女中が注いで出す茶を呑みながら次「大層いい陽氣になつたが、いつも御繁昌でお目出たいナ、女「有難うございます、お陰さまで——次「所でこれはお茶代の小遣ひ、それにこれはお茶代だ、女「どうも有難う存じます」女はそれを持つて立つて行つたが間もなく主人が戻に來て主「只今はお茶代を有難う存じます、所で親分方はやはり大塚の久八親分のお身内で御座いますか、次「イヤさういふわけぢや御座いませんがれを三足買つて來て下さい」と二朱出しました、主「承知しました、それではすぐに買つて參ります」と主人は立つて行く、あとに大政が、政「親分、どうもお前さんのすることがわつちらはよく判らぬね、草履を三足買つたからはこれから久八の所へ山かけるのでございませうが、大變痛つて氣の立つてゐる所へ乘り込むは火の中へ飛び込む蟲のやうなものだ次「馬鹿なことをいふな、そこが男の度胸を見せる所だ、よし死ねばと世間に命は一つよりねえ、してもちやんと心得て居ります、わつち共は清水の次郎長の子分だ、なアオイ八五郎へ「さうと、久八の本陣へ乘り込んで一つ間違つたらば野郎どもを片つぱしから殺らしてやる、次「いゝ度胸だ、さア來い」と三人揃つて京屋を出て、宿の中はずれにある吉野屋へ參りました、次「御免なさいまし○「ハイ〜お出でなさいまし、お泊りさまでございますか、次「イヤとまるために來たのぢやねえ、お宅に大塚の久八が來てゐるさうだが、そのお身内がゐるならば一寸お目にかゝつてお話し申したいことがあつて來ました、○「あゝさうでございますか、少しお待ち下さいまし」取次の者が入つて行つたが間もなく出て來たは二十七八になる若い者○「これはお出でなさいまし、わつちは久八の子分でございますが、どちらから來でになりましたね、次「あゝ左樣でございますか、私は清水港の次郎長でございます、久八親分にお目にかゝつて少々お話しいたしたいことがございまして參りました、どうか親分にの、この事を取次いで下さいまし、○「あゝ左樣でございますか」と言つたが、子分はビックリして次郎長の顏をじつと見つめてゐる。



何所やらで、誰かふた〜へ、またうしろ指、二つ續いて、出たくしゃみ

久八が此方に來て居りますか主「見りゃア一度死んだら二度とは死ぬ世話も要らねえ、政「これはそうも恐れ入つた」と話してゐるところへ主「買つて參りました」と主人が入つて來た、次「大きに御苦勞、イヤこゝへ持つて來られても困る、何も厚敷でこれを穿くわけではねえ、庭へ出しておいてくれ、主「それは心得て居ります一度お目にかけます、次「あゝそうか、イヤ釣錢は要らねえ、使ひに行つた者にやつてくれ、主「左樣でございますか、どうも有難う存じます、次「オイ政、八五郎、一緒に來イ、所で言ふまでもねえことだが、先方の本陣へ乘り込んで行くからは、生きて歸れるか、死なゝきやア歸れなくなるかそれは判らねえが、よし死ぬやうなことがあつても人に笑はれるやうなことはするナ、政「そんなことを今更申新しくお前さんが云はずとも解つてゐる、わつち共は清水の次郎長の子分だ、なアオイ八五郎へ「さうと、久八の本陣へ乘り込んで一つ間違つたらば野郎どもを片つぱしから殺らしてやる、次「いゝ度胸だ、さア來い」と三人揃つて京屋を出て、宿の中はずれにある吉野屋へ參りました、次「御免なさいまし○「ハイ〜お出でなさいまし、お泊りさまでございますか、次「イヤとまるために來たのぢやねえ、お宅に大塚の久八が來てゐるさうだが、そのお身内がゐるならば一寸お目にかゝつてお話し申したいことがあつて來ました、○「あゝさうでございますか、少しお待ち下さいまし」取次の者が入つて行つたが間もなく出て來たは二十七八になる若い者○「これはお出でなさいまし、わつちは久八の子分でございますが、どちらから來でになりましたね、次「あゝ左樣でございますか、私は清水港の次郎長でございます、久八親分にお目にかゝつて少々お話しいたしたいことがございまして參りました、どうか親分にの、この事を取次いで下さいまし、○「あゝ左樣でございますか」と言つたが、子分はビックリして次郎長の顏をじつと見つめてゐる。

詩しうどん　そば　並井物　福　多れ

ダンレビー街一三五　電話シー四三五七

野一色放射蒸熱電氣治療所　晩市東カドバ街四一二　震邊五郎右工門　電話ハイ一三二七アール

山三　かまぼこ製造　卸し小賣　電話ハイランド一〇三四　アレキサンダー街四七四裏　Vancouver, B. C.

新仕入品切地方は澤山まゐりました　何時でも瞬間に合せます　御注文して下さい　流行スタイルなら當店に限る　晩市ゴーア街二〇三　電話シー三七三　井上洋服店

今年も御活動作戰の日頃

何と云ふても第一體力の御養成

古來キメで賞れる　大木五臟圓　貳弗、壹弗

精力素　貳弗廿五仙　壹弗八十五仙

活力素　貳弗

體素

其他强壯劑は色々御座います

アメリカンミール　アドミラルライン　汽船切符取次所

晩市バウエル街二四九　誠心堂　電話シーモア四八八四

石炭販賣　誠心堂　バウエル街二四九　電話シー四八八四自宅ハイ一〇三三エル　伊吹運送社

新古家具類　ストーブ類　新古家具類　日本レコード　ガーデン道具一切揃てます　晩市東カドバ街一三八　竹内家具店　電話シーモア六〇九一　住宅ハイ三五四六エル

●●●●魚類　●●●●肉類　●●●●青物類　●●●●カマボコ類　●●●●和洋食料品　バウエル街二六二　田中六彌　電話ドグラス五五四二

かまぼこ及細工物一切　ダンレビー街一〇七　板熊　電話シー四一六四

謹賀新年　本年も不相變　御引立の程奉願上候　晩市バウエル街三二四　御婦人御子達着物商　東山商會　電話ドグラス五五四九　御イソギの御着物は特殊裁縫部を御利用願ます入念で速に御間に合せます

新しき春と共に春着の御用意はスタイルに色合に苦心撰擇の品を揃へて居る弊店で清楚たる新裝を御整へ下さい　晩市メーン街貳貳〇　みやこ商會　電話シーモア五七七五

眼の惡い方々に　あなたの目に適當な眼鏡を調製します　頭痛が持病の方もメガネで治します　多年の經驗ある專門技師が居ります　晩市バウエル街二九六　電話ダグラス五五二六

諸種自轉車及附屬品販賣　モーターサイクル

ミツシヨン晩市間定期運送　事務所晩市バウエル街三六五

加奈陀サン生命保險

和洋雜貨食料品　ニューウエストミンスター市　コロンビア街八三七、八三九　西口商店　電話一一六一　自宅九〇九エキス

和洋雜貨食料品　日用品一切　ポートエシントン郵函二七　龜田商店　P. O. Box 27, Port Essington, B. C.

筋肉神經胃腸病專門　其の他諸病に御苦しみの方に持に急告致します　東京電療講習所　得業　電療士　澤渡吉雄　バウエル街三二六　キングルーム十二號室　電話シーモア八三三〇エル

晩市バウエル街三四四　前川運送　石炭販賣　電話シー二二四〇

鳥類卵豆腐類　種々御注文に應じます　晩市ゴーア街二一六　宮崎豆腐店　電話ドグラス四六七三エル

▲ムスチッチング　スタイルがよくて　値段が安い　御婦人と御子供衆の洋服は是非とも　寺西婦人子供洋服店　バウエル四三三電ハイ四五三エル

御旅館　アレキサンダー街五七八　井上倉次郎　電話ハイ三四九七エキス

甘栗製造　卸小賣　バウエル街三〇〇　バウエルとゴーア街角　山本玩具果物店　電話シー六〇九七

かまぼこ製造販賣

バウエル街參參參　前川魚肉店　電話ドグ三八六　同三八七　住宅ドグ四七八七アール

長崎名物チヤンポン　なべ燒うどん及麵類一式　ばら壽司　バウエル街三九一　電話ドグラス四七八八アール　加藤豐太郎

御めし小田卷　井物うどん　晩市バウエル街二四三　毎朝七時　目さまし狩谷　電話シーモア五八二四

新古買賣及金物類　東カドバ街一五七　森山家具店　電話シー三七七二　自宅ハイ五八七エル

高等　南京料理　日本人諸君の御來店を歡迎仕候　バウエル街二三七　新北京　電話シーモア五七七四　同支店　電話シーモア三五一七

御旅館　各室スチーム・ヒーター及湯水完備　プリンスルパート郵函七五　電話六五九　持田旅館　シールコーブ　グロサリー　此度横濱正金銀行と特約當地コンマース銀行を通じ無手數料日本送金　日本行各汽船キップ取扱

バウエル街二二九　會席御料理並にすし　千鳥　電話ドグ五五七八　鎌田玉子

上等生鰻到着致しました　ゴーア街一三〇　樂々　電話ダグ二七〇六

メーン街二三九　音羽亭　電話シーモア八六九五

おめし手輕料理　ゴーア街二一五ヤマタキシー南側　万〇　電話シー四三九八　バウエル街二六四

うどん、そばめし　丼物一切、御手輕料理　メーン街二〇六　彌生　電話ダグ五五六一

御料理仕出し　電話ドグ二六四九　鶴の家　中川つる

すし丼物一切　バウエル街四四一　林家　電話ハイ一九九

バウエル街二五〇　鍋燒うどん、そば、どんぶり物一切　天狗　出前致します　電話シー三五三八

△△すき燒と御座敷天ぷら　アレキサンダー街三六二　吉野食堂　電話ダグ七二三

御料理　バウエル街二六六　兒太郎樓　電話シーモア五二五八　住宅ドグラス四六六九アール

廣島名物かき料理　麥飯とろろ　バウエル三九三　電話シー三〇九　かきおとし

御料理　バウエル街三四七　樂樂　電話シーモア六〇五三

晝夜兼業　大勉强にてお需めに應じます　丼物　電話シー二九六一　千成　ゴーア街一二八

◉高等南京料理　コックはこの道の腕きゝで料理は貴樣のお口にあふやう　美味に調理、値段は大々的勉强　晩香坡市バウエル街三八二　新南京樓　電話シーモア七八七九

電話シー六〇九七　運送社へ　バウエル街三〇〇　疋田商店內　自宅ダグラス四六九四エル

石炭　晩市ゴーア街一三〇　マキ　樂々亭の下　當山運送舍　電話ダグラス二九二九

室內清潔、各室湯水スチーム・ヒーター附　高等旅館　バウエル街三九六　電話シー三七八八　ホテル高橋　ウオールド

鶴龜印白味噌　飛切持參　晩市バウエル街三三七　特約一手販賣　蛭崎商店　電話ドグラス九九一

御旅館　呼一色放射蒸熱電氣治療器米加一手販賣所　美府チャヤム街六三六郵函一三〇三　電話一一三二　石田旅館　石田元藏　536 Chatham St. Victoria, B. C.

御旅館　日本行船切符取次　大澤　ヴィクトリヤ市フォスガード街八二〇　郵函一三三三　電話九六四　大澤サト　大澤爲一　820 Fisguard St, Victoria, B. C.

C. N. S. Co. LTD.　晩香坡　日加運會社　電話839ダグラス　△日本行きの好時期となりました　△再渡航の手續と船切符は當社に御申越し下さい　△子供方の出生證は再渡航に必要です　△汽船發着表、再渡航手續申込用紙送呈致します　大阪毎日、東京日日、三ヶ月前金四弗廿五仙　一日本行船切符販賣　二人員供給—鐵道山林　三諸般請負及請負仲介　四各種保險代理　營業項目　五諸取引代理及仲賣　六代書通辯　七土地家屋及ビジネスチヤンス賣買仲介　八買物取次諸般用達　337 Gore Ave, Vancouver, B. C.

美食家各位はたしかに滿足さるゝ　晩香坡市バウエル街三五八　南京御料理　仕出し　東京酒樓　▲材料精選▲應接上品▲新たに修繕▲創業十ケ年以上　最近一流の料理人支那より來晩致しました事を御披露申上ます　私の店は他の支那料理店とは何等の關係なき事を御得意さまに謹んでお斷り申上げます　電話ダーグラス八四七—三三六五オー